叻報

第一萬三千九百六十五號

LAT PAU PRESS LTD.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1880.

Published by Chang Bih Fong

TUESDAY 16th JULY 1929

Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.

Phone: 7164

▲本報創辦于前清光緒六年十月十二日

館及發行所在新嘉坡吉寧街門牌十一號

及十三號電話七一六四號

▲總理薛夢麟 督印人兼編輯主任張許力

▲本報報費定例

▲零售每份一角每月二元全年二十四元

▲外加郵費英屬每份二占外屬每份六占

▲本報告白費定例

▲凡登全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◁聯東保險有限公司▷

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION LTD.

（石叻雅大甲街門牌三號C三樓）

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司敝公司之股份完全保水火險並

庫多車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區

區保費再僑商業中不無少補耳倘蒙惠顧一律歡迎

董事

正主席薛中華 余應林 麥高奧亞夫 總司理李蕃

副主席王順池 許山寅 黃兆珪 副司理L.G.賀臣

李俊源 殷碧村 邱雁賓 司理兼秘書H.H.賀臣

諸君何故身體衰弱？

夏露氏補酒能使諸君強健。

諸君身體衰弱是因血衰不能

予身體各部之强壯故衰體之

衰弱與苦惱隊不為奇

夏露氏補酒功能使諸君血富

而健康誠如是為補養劑於全

身各部而迅速恢復諸君之生

機以享人生之快樂也

附送酒杯

本公司特製水晶酒

杯極足容載一次之

酒附於大樽之夏露

氏酒為贈送顧客之

用請購時請向索取

Hall's Wine

夏露氏酒是給人身健康與強壯之補品各上等藥房福商及新加坡與檳城之渣洲東方洋行有限公司均可購得唯一主人英京倫敦士蒂芬士密士有限公司

African and Eastern (Malaya) Ltd.,

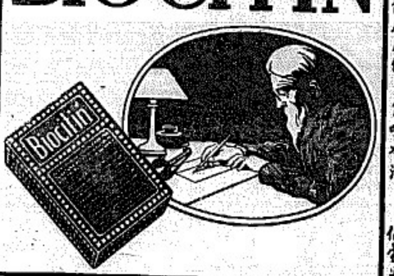
100, 100-1 100-2 Robinson Road, Singapore, and Penang.

SOLE PROPRIETORS: STEPHEN SMITH & Co. Ltd

BOW, LONDON, ENGLAND.

德國百補仙精

BIOCITIN



生命的救星到了

百補仙精 良藥錫品 發明德國 到處馳名

弱者服之 枯則生榮 強者服之 精神日增

幼者服之 立見聰明 老者服之 壽可長康

價廉用便 氣味香清 備蒙光顧 無任歡迎

人體之強弱 雖由先天之生成 亦在後天之培養也 近世醫學昌明 衛生講究 強者則期于愈強 弱者不甘于久弱 其能轉弱為強 轉危為安者 非神妙適體之良藥不為功 前者德國醫學博士阿伯文 研究人體之原質 探索疾病之根源 乃知人類之體質 雖含多種 而百體中最重要之質素 厥維力質生(LECITINE) 此質強則百體因之而強 此質弱 則百病隨之而生 由是多方精究 照質配藥（即與同此質 發明此藥 一而二 二而一也）名曰百補仙精(BIOCITIN) 凡腦力衰弱 神經虧弱 心臟之力 肺癆咯血 房事過勞 脾胃不消 大便不通 血氣不足、睡眠欠安 以及男女老幼體氣不壯 疑難等症 一服此藥 立見神效 即無病者服之 亦可加增腦力 強健筋骨 保勞不倦 益壽延年 且氣味清香 服法簡便 誠近代醫藥界中 惟一生命的救星也 此藥風行歐美 業已多年 而南洋羣島 猶賦缺𨺔 是以本藥房特採而來 以供需求 同寅惠顧 無限歡迎

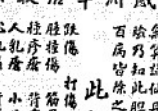
服法每日三次 每次二茶匙 飯食過食 均可任意 多食無妨 嬰孩可用半茶匙 和牛奶哺之 如服百補仙精片 每日亦三次 每次三片

Obtainable from all first-class dispensaries and stores or

Hinnam & Little Dispensary Ltd.	Singapore.	Boon Pharmacy	Penang.
Taiping Medical Hall	Taiping	Perak Pharmacy	Ipoh.
Lum's Dispensary	Kuala Lumpur	Ong Dispensary	Malacca.

德國妙藥

ROSEN'S FAIRYTAN



羅生仙人胆 質係天然產 發明數百年 活人到處咸 藥已行歐洲 南洋獨見罕 無醫能自治 病魔來何敢 物美價又廉 用法便且簡 俚言綴數語 廣告同僑覽

德國羅生仙人胆

發明業已數百年矣曾經各國專門理化醫藥諸博士研究狀驗評獎報端不下百餘起而歐美各著名醫院常用此胆活人無算誠仙丹也適者德國醫學院羅生博士處心精究多方化驗乃知此胆係取天然物質配製成精所以有藥到春回之功百病皆除之能

此胆主治之症

跌傷 打傷 刀傷 擦傷 火傷 湯傷 槍傷

腫種傷 筋骨扭傷 貓狗咬傷 毒虫刺傷 新舊膿瘡 各

種疥瘡 背癰瘰瘡 魚口便瘡 頑癬疥瘡 面上暗瘡 婦

人乳瘡 小孩頭瘡 風濕刺痛 骨節腫痛 腰痛 背痛

心氣痛 背節痛 胸痛 肚痛 頸筋強硬 全身不遂

足疲軟 腳腿麻痺 雀斑 癧疽 水泡 爛腳 抽筋 腫手

脹 發炎 發瘻 以及其他皮膚腐爛身體大肥瘦難等症

此胆極爲潔淨用後不必再加布紙包纏等等麻事

價格（每包一元 每打十元）

總批發處新嘉坡小坡大馬路仁濟大藥房

吡叻 文大藥房 怡保 庇叻大藥房 瑞六甲 王氏大藥房

太平 謙良藥房 吉隆坡 林氏大藥房 各大藥房商店

百勝驅風油
百發百中救急聖藥居家旅行隨身至寶

主治

分售處

平治內憂外患

天氣過冷時易感風寒天氣酷熱時易冒暑鬱太冷太熱猝不及防于是人身之內憂外患乘之而起普生油或服或搽覗病而治

無不奏效

藥力偉大

從可想見

名曰普生

確非自誇

注重衛生

預防疾病者不能不備之以防不虞因普生油確有平治內憂外患之能力也

十八年七月十二日

陳嘉庚公司啓

道南學校招生廣告

本校已定於六月十八日放假定七月十五日開學下學期擬招一年級新生四十名及各級插班生若干凡有志來學者務望早日來校報名以便定期試驗為荷

民國十八年七月一日

專電

日人謂中俄可以開戰

說蘇俄弱點甚多未必能勝

骨子裏乃保護自己既得權利

△日本對于此次東三省之中俄問題。因有利害之關係。非常注意。曾與東省當局。有所密約。若蘇俄仍不肯讓步。向滿洲節節進展。而有侵害日本之既得權利時。日本願幫助中國。以對付蘇俄。最近東京報紙。且評謂中國與蘇俄。其情勢之險惡。已至雙方有發生戰爭之危機。但蘇俄內部。派別分歧。人心渙散。各種弱點。不一而足。故今日蘇俄欲向中國宣戰。蘇俄亦未必能操勝算。又日政府方面。對於中俄問題。現連日召開會議。聞內定方針。計凡四項

一 保護滿洲之既得權利。

二 協助中國消滅蘇俄在滿洲之勢力。

三 日本可于相當範圍內助中國收回中東鐵路及辦理整頓中東鐵路。

四 日本於必要時得調兵保護滿洲。

聞此外尚有數條。但因外交秘密。未有公佈云。

○七月十五日東京電。莫斯科對中國所下之哀的美敦書。各報章予以大書特書令人觸目之記載。日本外務省尚未接有關於該哀的美敦書之官場証實消息。但謂星期六十三日危險雖似已消散。現在對於和平解決又較為悲觀云。滿州里領事界消息。稱日人旅行家到該處。報稱在中東鐵路與阿穆爾鐵路接壤處。即哈拉爾格以東之各車站。均見有軍隊及軍車之調動。日本外務部再聲言。關於其政策乃嚴守中立。但現有軍事準備。如有威嚇情事。則保護其本國之利益。且照此情形不得有紛擾之事蔓延於長春以南云。

公使團對俄之言論

蘇俄實欲赤化全遠東

中國防共手段各國皆同情

△蘇俄對中國態度。已引起世界各國反動。北平公使團之言論。謂蘇俄向中國之宣傳共產主義。其目的尚不止在乎中國。且欲使全遠東地方之赤化。若其陰謀得逞。則世界不久必有極大恐怖之發生云。又謂中國政府對於消滅共黨。及防止共產主義之侵入。其手段極為正當。世界各國。皆表同情云。

蘇俄不能對華宣戰

且似未有作戰準備

吉里軍隊不應調動

但亦不可省之措置

△昨日北平消息。北平外交界。謂最後蘇我與華之哀的美敦書。不過係恐嚇性。蓋俄國此時似無能力對華作戰之準備。故中俄問題。且以蘇俄革命之口號。對華尤不能輕啟戰端。當必有和平解決之辦法云。又謂東三省政府之調派吉黑[illegible]起雙方之誤會。而遣成不幸之事實。但就實際上而言。東省之調兵防護滿洲里。及中東鐵路亦屬一不可省之措置云云。

○七月十五號倫敦電。遠東局面之意外不吉事。各報章均予以觸目之記載。工黨機關報"Daily Herald"信得中國將來既公認其措施為不智。則俄國亦將想到哀的美敦書為危險之物也。該報甚望國際聯盟會以壓力加諸中國。以冀得有平和解決云。每日新聞報云。蘇俄之哀的美敦書。與俄兵入滿洲。全然不同。若論派兵入滿。日本可以艱將有關。但為世界謀和平利益計。亟欲避免此種中。日。俄。三角之戰爭云。柏林"Vorwärts"報載稱。蘇俄人處于最困難境地已十年於茲。以俄國之經濟拮据情形。而與中國聯絡之危險。或使海參威及太平洋海岸落在日本之舍底中。有如成熟之菓子。二者必居于一。該報料度赤俄畢竟要請國聯會插足彼等于絕望之戰禍中云。

○七月十五號莫斯科電。外交部長報告。稱中國駐莫斯科代使已對在喀喇罕之副部長云。蘇俄之哀的美敦書翻譯為中文。昨日下午始譯妥寄去。中國大使館現有警察嚴衛守衛。以防在館外有示威運動。及有反對奪取中東鐵路之任何抗議之聚衆會議云。

路透社

平津各報大聲疾呼

全國人一致起來排俄

滿洲問題有日俄衝突之趨勢

對付蘇俄不宜求助別國

△北平天津各報。連日發表對俄言論。謂蘇俄對華之手段愈趨愈厲。共產主義之宣傳。尤努力向東進展。東三省外交。應歸中央直接處理。而中央政府。當以全力對付蘇俄。準備最後之對付方法。全國人民。則尤宜一致為政府之後盾。打倒赤色帝國主義云云。末又謂滿洲問題。現且有俄衝突之趨勢。故政府對於此次交涉。當重自己精神。不宜求助於其他各友邦。惟關於蘇俄之陰謀則自須公佈於世界以明真相。而引起各國之同情。

蘇俄恐嚇我國泰然自若

一切事待王外長到再說

△國民政府接蘇聯之哀的美頓書後。曾開一非正式會議討論。結果議決候外交部長王正廷回寧時。始決定應付方針與策略。但自此事件發生後。政府對於蘇俄之恐嚇。諸要人態度皆極從容。毫不介意云。

△王正廷已離北平南下。在青島與日人有所交涉

△政府已電促王正廷速回南京。以商對俄計劃。聞王最遲本星[illegible]

T麥啤酒

注意—毋飲外來之廉價啤酒以其中多含有化品之毒質

祇食T麥啤酒以其係最清淨而用麥芽等品釀製飲後有培元之功

各處皆有發賣

Sole Agents
Guthire Co Ltd
Incorporated in S.S.

惟一代理人牙直利有限公司啓

格能格花露水

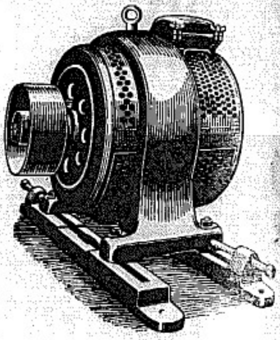
格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀斑立除能使皮膚潔白紅紫豐潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力因疏行而面有風塵色者洗之可以除退時皮液竹用此水混入水中能免傳染之虞其他頭用具當身體困倦昏盛用此花露水擦拭自然清爽精神暴去而上癮頭火氣其味超群文特閒閒書齋無不相宜誠無上之妙品也請嘗試購之方知言之不謬焉

各有代理售賣

總峇嗑及慶泉公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

ECC

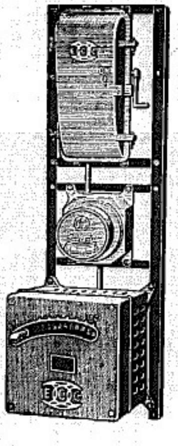


直接電流摩托機及節制機封閉通氣式轉動處均配有小銅球

英國烏哇咸盾城電器製造有限公司出品

機器堅固力量充足完全可靠價錢相宜

英國烏哇咸盾城電器製造有限公司出品



供給各種電流節制機及總線管擊機

諸君光顧完全管擊總機欵式如何均可定製

唯一代理轄興目拉沙爾父子有限公司

Sole Agents and Stockists

Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.

(Incorporated in the S.S.)
Electrical Dept.

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

本坡新聞（一）

是眞樂善好施的好榜樣

（國影）華北旱災，閒香謂且古未有之浩劫，據商會內，陳列災民食品，參覽之餘，傷心慘目，令人起無限之感想，而驚欲爲數千萬災民，大聲疾呼，曰，救命呀，曰，救人一命，勝於造七級浮屠呀，不意豫陝甘三省旱災籌賑會，昨突接本坡無名氏，寄到番數伍仟元，閱青之下，不勝爲災民慟忻奮勵，不能不爲災民，先向該無名氏之大慈善家，泥首以謝，蓋不能不希望之無量數大慈善家，皆能一一如無名氏，慨解仁囊，俾諸災民，咸出水火，而登衽席，救命功德無量也，又訊，豫陝甘災民慘狀，疊經各報披露，近據中國紅十字會之報告，有謂災民，不特餓樹嚙草，甚至相食人屍，其情之慘，可窺見一斑，聞昨日吾僑有一慈善者，不道姓氏，捐款五千元，擬請四海通銀行，匯交豫陝甘旱災籌賑會會長李君偉南，請李君將該款五千元，迅速電匯災區，藉救民命，聞李君曾堅詢其姓氏，其人則始終不答，祇謂無名氏而已，假此已慨解義囊，又將應得之榮譽而不要，以觀今日之僞善人之流，而成一己之名者，其相去奚不啻霄壤也，此君旣如此義舉，據云係因某公會附捐賑災，糾紛不消，恐災民難待，故憤而有此一舉，蓋公會之附捐，前本有數十會員，請開大會，提倡撥以賑災，然因尚有小部份人，主張異舉，曾引起絕大糾紛，後又因少數人之上下相結，大會不能舉行，致附捐用途，尙在糾紛中，雖將來或能撥之賑災，然救災如救火，刻不容緩，三尺童子亦能知之，故某君翻解私囊，先行賑之，免災民致待西江之水，先作涸轍之魚，其仁慈之懷，確可風世，一班阻礙賑災善舉者，寧無愧乎，

海南婦孺自由登陸

△七月十三日起取消擔保

向來瓊籍婦孺，自國內南來，登陸之後，必須往華民政務司問話，須有殷實商店，或有牌照之旅館，出面擔保，始允留境內，近聞自本月十三號起，該項手續，經已取消，是日貴陽船抵叻時，有大批瓊籍婦孺，無有任何嫌疑者，即准自由登岸，此亦可見該近當地政府優待華僑之一班矣，惟聞有一般向爲上述瓊籍婦孺擔保之旅館，陰謀向政府請求，收回此項成命，蓋向例旅館爲人擔保，有相當報酬，今聽且得自由登岸，則此種利益，無由可圖，于是昧盡良心，出此下策云，噫，

昨晚胡文虎君讌樂華隊

△在聖基利俱樂部

虎標永安堂主人胡文虎君，於昨晚假座聖基利俱樂部，讌上海樂華球隊隊員，到者除該隊隊員外，復有本坡華人足球會會員等，凡四十餘人，七時許入席，至九時始盡歡而散，聞樂華隊，於禮日在叻與馬來亞華聯隊比賽，十八日尙有一場比賽，將於十九日離叻他去云，

靜方女校之畢業禮（二）

對於本班姊妹們畢業的感想　黄惠蘭

今天我們的學校禮堂，裝得這樣華麗燦爛，諸位同學又歡聚一堂，究竟爲的甚麼，就是本班畢業同學們，所以我們大家心裏非常高興，所以得有今天的開會，我想我們今天的畢業，[illegible]很多苦功，才能有今天的畢業，但是畢業之後，是不是我們的學問，就此止盡了麼，不是，不是，這不過是我們學業過程上的告一段落，古語說，（學無止境），這句話眞是不錯，所以今天雖說是畢業了，可是還要上進再求學問，況且此刻我們還不過是小學卒業，我們此後更須[illegible]高深的學問，[illegible]

望。也是應負的職責，願大家努力幾好，其次我代表各位同學，多謝列位董事，辦學的熱心，校長和各位先生，盡力的的教導，

振東學校續辦週年紀念盛況

小坡振東學校昨日下午二時，舉行續辦週年紀念會，該校自得謝氏內（手旁）陳文大暨各熱心家之資助復活後，校務日見進展，規模較前寬大，該校舍爲租賃店式之洋樓二座，全校均佈置以該校學生所做之色紙手工品，如花球花巾及各種式樣新穎之裝飾品，莊嚴燦爛，實令人起無限景仰，校門又懸萬國旗，並什錦鮮花，上橫花匾曰，（續辦週年紀念）進門爲禮堂，背禮堂爲第四教室，卽學生會所，至於來賓招待所，及茶會室，則均安置二樓之一二三教室，統觀全校，秩序井然，非其行課之輕鬆，曷克臻此，登時後，來賓陸續到來，迫開會時，各界來賓已坐滿一堂，有學生及職員，均站著兩會，節目如後，行題前(?)，後由林校長報告，謂敝校自辦以來：光陰很快地過去，到現在己是一年了，在這復活週年中，得諸董事暨各界熱心家之扶植愛護，使本校得日漸鞏步，而今有這般規模者，實出各界之賜，我們知道，振東學校是經死過然後重甦的，這種起死回生的功勞，實比較什麼要大，所以很值得我們熱烈地紀念它，我們在紀念之餘，深望各界今後時加指導，和督促，俾本校得有較好較大的提攜，在二三週時再與諸位見面，次由辭湖社執報告辦校經過情形，再次郭執長崇論君，來賓曾天恨，劉夏旺君，南安會館侯甫地等相繼演說，備極讚揚該校進步之速，并詳實教育要旨，詞婉而切，足見北關心該校也，末有該校學生代表演說，一操國語，一操英語，語音純正，態度自然，益見該校平時對於學生之訓練有方矣，總之該校能有如此之進步，將來進而爲國家社會貢大有裨益焉，茲錄其秩序如左，壹奏樂開會，二入席，三全體肅立向黨國旗及總理遺像行三鞠躬禮，四恭讀總理遺囑，五唱國歌，六唱校歌，七致開會詞，八報告，九職員演說，十來賓演說，十一學生演說，十二致謝詞，十三唱紀念歌，十四攝影，十五茶會，拾五散會，

前日足球大競賽

△樂華隊與馬來亞隊　△樂華隊僅勝一球　△唐領事夫婦到場觀戰　△裁判員陳里苑君　△觀衆稍遜於香港隊之比賽時

〈上半場比賽告終零對零比不分勝負〉
〈下半場比賽告終一對零比樂華隊勝〉

結果　一對零

前日下午，上海樂華足球隊，與馬來亞華人聯合會足球隊，在本坡爭戰中律馬婆展覽會舊址（卽實地康）賽球場，初次交鋒，是日下午三時許，觀者卽紛紛前往，購券爭先入場，以觀觀戰，擁擠之狀，壁相接，極形擁擠，近四時半，場之週圍，萬頭攢動，聞門票座位，據賽球場報告，共收四千七百餘元，（觀衆大約有一萬餘人）茲將比賽情形，紀錄如下，

【未賽以前之情形】是日下午四時三十分鐘，本坡中華足球及[illegible]有醫文登君，張春元君等到者甚多，四時二十五分鐘，樂華隊球員，首先整隊魚貫入場，由隊長李惠堂帶球，球員皆身穿藍白制服，四周觀者，鼓掌歡迎，或燃爆竹以助其威，甚爲熱鬧，四時四十八分鐘，馬來亞華聯隊球員，亦整隊魚貫入場，首爲裁判員陳君里苑，次由華聯隊隊長鍾志林帶球，球員身穿白色制服，兩隊球健兒入場後，各自行練習試球候賽，迨五時正，兩隊球員與本坡中華足球公會會長及裁判員陳里苑君等在場中排列一行，攝影[illegible]

【華聯隊】		【職位】	【樂華隊】
楊亞九	【星洲】	【守門】	周賢言
李友順	【星洲】	【左後衛】	李甯
張克武	【雪蘭莪】	【右後衛】	馮運佑
戴文禮	【星洲】	【左中衛】	陳鎮和
鍾志林	【星洲】	【正中衛】	孫思敬
徐亞傑	【星洲】	【右中衛】	陳璞
侯皇柏	【星洲】	【左翼】	張采群
阮潤寶	【霹靂】	【左輔鋒】	李惠堂
魏文麟	【星洲】	【正中鋒】	戴麟經
張春霖	【雪蘭莪】	【右輔鋒】	陳漢源
陳炎安	【霹靂】	【右翼】	吳巧珊

【上場比賽情形】五時五分，裁判員陳里苑君鳴笛一響，戰爭開始，先由樂華開球，兩隊健兒，陷陣衝鋒，展其生平絕好球藝，奮勇猛進，極力攻守，場中馳逐，無一懈怠，未幾，樂華前鋒健兒帶球深入聯隊腹地，舉足向敵門射踢，適爲聯隊衛友順舉足極力擊球出場，聯隊被罰右角一次，由樂隊左翼傳中，入中敵門，守門亞九，極力救出，五時十分，聯隊前鋒，奮勇努力追攻樂隊，圍困敵門，猛攻數次，樂隊衛隊極力守衛，不克攻入，五時十五分，聯隊正中鋒文麟，得球傳遞左輔國寅，國寅乘勢帶球深入樂隊腹地，再傳遞文麟，文麟舉足射球向敵門[illegible]門，不落空，由樂隊後衛開球再賽，時華聯左翼麗柏得球向敵門而射，守門賢言，雙手極力救球擊出，五時十八分，樂華前鋒健兒得球衝入敵陣，適華聯後衛，將球急踢出場，被罰右角一次，由樂隊左翼傳中，守門亞九，以雙手極救之，擊出，五點廿一分，聯隊前鋒與樂隊衛隊爭球，球適在邊界綫之外，裁判員鳴笛罰樂隊一自由球，由聯隊正中衛志林傳中，適被樂隊後衛擊出，

【賢言救一球】五時廿五分，聯隊正中鋒文麟，得球親身帶過敵方要地，得球，舉足將球射擊，守門賢言，救之擊出，五點廿六分，聯隊左輔，得球向敵門射擊，被守門亞九兩手拍擊，未有進門，已而樂隊被罰左角一次，由聯隊右翼炎安傳中，安傳中，被樂隊後衛踢出，五時三十分，樂隊正中鋒麟經得球，經過敵衛界線，舉足向敵門射擊，被守門亞九救出，卅四分時，聯隊被罰右角一次，由樂隊左翼傳中，時將滿時屆，裁判員鳴笛，令雙方停賽，上半場比賽告終，雙方皆不攻球入門，彼此握手，不分勝負，

【下場比賽情形】五時四十分，下場開始，雙方球員，交換陣地，俄頃笛聲已鳴，戰爭重啓，由聯隊開球，雙方健兒，莫不施展全副精神，追逐場中，再接再厲，劇戰異常，以決最後之勝負，賽至四十八分鐘後，[illegible]規例，由樂隊後衛開球再賽，五十分鐘時，樂隊前鋒隊得球，發迎敵後衛界綫，將球傳遞左輔惠堂，惠堂接球極力向敵門射擊，不中落空，五十一分鐘，樂隊正中鋒麟經得球，經過敵衛，傳遞與右輔漢源，漢源再遞回與麟經，麟經舉足猛力向敵門射擊，球高過球門，不中落空，

【亞九救一險球】五十二分鐘，樂隊左中衛陳鎮和得球，經過聯隊後衛界線時，鎮和舉足猛力向敵門射擊，球不高不低，向敵門迎面而來，守門亞九極力救球，忽將身倒地，用手擊之而出，於是樂左翼乘群又將球極力射擊，但球斜過不入，

【亞九出來負一球】五十三分鐘後，樂隊左輔惠堂，忽得絕好機會，得球乘勢傾身舉足播球入門，守門亞九一時措手不及，致負一球，然後由聯隊開球續續比賽，五十四分鐘，樂隊後衛隊球員李甯，聯隊前鋒隊球員爭球，時裁判員鳴笛罰聯隊一自由球，（球不在界線之中）由聯隊右翼炎安射擊，不中落空，五十五分鐘時，樂隊被罰右角球一次，由聯隊左翼麗柏傳中，球被樂隊後衛踢出，六時一分鐘，聯隊正中鋒文麟單身帶球，深入樂隊腹地，舉足乘勢向敵門射擊，球適擊在門柱不入，遂反射出，被樂隊後衛踢出，六點三分鐘後，樂隊前鋒健兒推球，由聯隊腹地由右輔運偷射擊，不中出場，

【聯隊大舉反攻】六時八分，聯隊前鋒隊猛勇努力，以冀背城借一，追攻樂華球門數次，以挽回最後之勝負，無奈樂隊諸健兒守衛有方，不致被其攻進，六點九分鐘，樂隊正中鋒麟經得球，傳遞前鋒隊左輔惠堂得球，將球遞回正中鋒麟經，麟經舉足向敵門射擊，不中落空，未幾樂華隊左輔惠堂得球，用力向敵門射擊，仍是落空不中，是時比賽時間已屆，裁判員鳴笛長鳴，下半場比賽告終，結果爲一對零之比，樂華隊勝，

私烟

前報有閩人李亞嗣，在小坡海傍路律私帶烟草，被第六十一號綠衣偵探拘獲，控之於案，前日曾由法官展期，昨日下午在府署二堂再訊，開訊時，法官先傳李亞嗣出堂訊問，據云此私帶之烟草，是向一同鄉人買來，不知是私是公，實屬無知，求法官施恩寬宥，法官問因何處買來，李亞嗣不能答，法官遂判李亞嗣罰款五十元，以作做戒云，否則入書院六星期云

閱者注意

閱報諸君如有每晚未能接得本報者，請卽電知本報經理部，以便查明補派，〔本報電話〕"7164"　經理部啓

偵探局之告示

新嘉坡偵探局長　域打彌鈞律告白

壹百六十八號報案，潮州人陳亞林，住十一號奉律律，英一九二九年七月八號上午六點四十五分鐘，至七點，在巴西班讓六條石磚方律，被人偷去毛多S脚車一架，五，二拾二號，款式AJ車，有座位，機器號碼九〇二六二號，值銀四百元，

英一九二九年七月拾壹號示

更正

昨日本報新聞一欄，蘇君文福結婚誌盛一段，內有介紹人温傑鰈女士，「女士」係先生之誤，又司儀人蘇鴻鍇君，「鴻鍇」係郭鴻鍇之誤。

簡報

昨日上午府署二堂開審時，有瓊人盧亞國，被控於本月廿六日夜深十二時許，地點在馬喇巴士的力，昨日提審時，被告香路有罪，要求寬恕，法官允其所請，罰銀十元，又有孟加利人某甲，因藏有私烟牙烟九包，經石叻因偵查將之控案，亦於昨日上午在府署二堂提審，

孟加利人某甲，因於本月十三日，上午十時半，在芽籠律門牌六百八十四號屋內，竊取本箱一只，中有衣物，值銀七元三角半，贓物均被搜獲，拘之且去，迨會見判云，

君即是頭此
次摸着一煙
的第一人
三 字香煙係氣味最好最凉
爽最醉樂均天然成熟煙葉製造
的故曰清潔宜於衛生的因此香
煙製造係用喀禮拉機器不用手
故曰頭一次被手摸着惟吸煙人
的手而已
倫敦——喀禮拉製造
「七」
THREE A
CIGARETTES
A A A
總代理轄典目拉沙露父子有限公司
新加坡 檳榔嶼 怡保 吉隆坡
CARRERAS - LONDON
SOLE AGENTS :—HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD., SINGAPORE, PENANG, IPOH, KUALA-LUMPUR.

廣東

▲粵省府改組有期

△△△△△
本月十五日左右：委員
陳許鄧彥華林金范林九人
：省縣各科科長昨已
就職：總務主任未定人
▽▽▽▽▽

粵省府改組：所轄諸省處擴充：已早有傳聞：查省府第四屆委員：原爲陳銘樞馮祝萬徐景唐馬超俊伍觀淇李祿超許崇清黃節與戴戟李濟深朱兆莘劉栽甫等十二人：嗣李濟深辭去省府主席及委員職：中央即指定陳銘樞爲主席：以陳濟棠遞補省府委員：及討桂軍興：劉栽甫調赴徐州：奉令免職：黃節又呈請辭職：中央即一面暫委范其務爲省府委員兼財政廳長：許崇清暫兼教育廳長：陳銘樞暫兼民政廳長：並一面電令陳銘樞介紹省府委員：決將省府改組：陳氏奉令後：去月即選擇人員：呈候中央核委：定於七月改組省府：昨三日下午：省府已接中央電覆：決定改組省府：并派陳銘樞許崇清鄧彥華孫希文曾委林雲陔金曾澄林翼中范其務等九人爲委員：指定陳銘樞爲主席：聞此次省府改組：以後省府各廳廳長：不必限定兼委員：故建設：財政：教育：民政四廳長：現尚未奉中央明令任命：惟據可靠消息：民政廳長將由陳銘樞自行兼任：故陳氏連日已親到該廳委省民政進行：財政廳長仍由范其務兼任：建設廳長由鄧彥華兼任：教育廳長仍由許崇清兼任：大約日內當有明令發表：陳主席擬俟接奉中央正式令知：即實行改組省府：各新委委員廳長：俟省府改組成立後：即分別赴京遵照前任員受任規則：謁見國府主席及各該管部院領接任狀：聞改組期間：約在本月十五日左右：故省府秘書處昨四日已實行擴充：秘書長一職：仍由孫希文兼任：以資熟手：秘書二人：除以現任第一科長吳百川充外：其餘一人：尚在遴選中：新委第一科長謝大楷：第二科長莫瑞瑛：第三科長羅大琦：四日上午已赴省府接事：重要設總務處：總務主任一職尚未定人：此外並擬添主任科員：俾謝事有負專責云：

▲廣西各降軍之編遣問題

▲南寗柳州各部已無問題
▲現未能解決者只梧州各部

黃白出走廣西後：原日十五軍所轄各師旅：均紛紛歸附俞作柏李明瑞等收編：查十五軍原日已有三師：連同中央軍李揚兩師：現省五師：另各屬警保獨立團等：統其合計實有三四萬之多：當此兵多餉少之際：在勢：實難維持：桂主席俞作柏因此來粵與當局協商並電中央請示一切：在俞氏初意：擬將新舊桂軍合併：編足四師：其餘兵額：則發交各屬編爲地方警衛軍：現聞中央昨已電復俞氏大致謂桂省軍隊連同李楊兩師准編足三師：其餘：准就地遣散：此三師中：除李明瑞楊騰輝仍任師長外：並准收編呂煥炎爲師長：又養李揚兩師：兵額不過萬人左右：原不充足：呂煥炎師亦因有一團在東北江損失：故亦不充足：若以中央軍與桂軍合併三師後：不足之兵額：可就原有遣散之桂軍：分別補充：著是三師之數：至關於餉項一節：在俞氏之意：擬請粵方當局照舊桂軍原案：由粵庫協助卅五萬：但粵當局對於此項：尚未完全答應：祇允請示中央：酌量接濟：將來卅五萬之數：恐難供給：至關於目前收編桂軍問題：自潯州至鬱林南甯龍州一帶：大致解已妥當：綏寗兩方面：爲呂煥炎許宗武等部呂許已收編妥當：仍駐原防：南甯龍州則爲韋雲淞朱爲珍部：韋部現駐南甯：則已歸楊部編成一旅：朱部則駐龍州邊防：亦由俞編爲新編第一師：此一帶軍隊：已無問題：現未能決者：則爲梧州方面之伍廷颺徐啓明梁任民覃連芳各部隊而已：該屬軍隊由梧伍氏本人偕同黃白出走外：已將原日一師：交其副師長梁朝璣維持：梁雖有電請收編：惟如何編遣：尚未辦妥：據某方消息：聞梁要求條件：須將一師保留：俞李方面：則擬編爲一旅：至張徐各部：則一律遣散術未商妥云：

▲桂省府成立期

▲俞作柏不日返梧

桂省府主席俞作柏：此次來省：關於辦理桂省善後：及防軍駐防：與定桂局：各項辦法：業與陳濟棠：陳銘樞商妥一切：並以尊桂一案：對於縮減軍費：完成訓政工作：彼此均應積極進行：以副兩粵人民對於訓政之期望：俞氏以來粵任務：已告完畢：擬一二日內：即由省起程返梧：主持一切軍政要務：關於桂省政府成立日期：昨據俞氏稱：現在桂局大定：省政府組織：當從速進行：查省府前已成立秘書民政財政之辦事處：俟返梧後：即規劃成立教育建設兩辦事處：大約本月內：即可將省政府各廳份規劃完成：擬于八月一日：將桂省府正式成立：其一切進行：本人返梧後：即從速籌備云：

又訊桂省府主席俞作柏：前因南甯尚未收復：爲臨時處理各種政務起見：曾在梧州組織省府行署：當時省府委員未經中央委定：故行署組織：亦草草成立：現南甯省份既爲中央軍克復：省府委員亦經中央決定發表：則梧州行署並宜遷在邕垣：改組正式廣西省政府：茲俞氏左右稱：梧州行署昨經定十日遷往邕垣辦事：惟查俞氏尚留駐廣州：未曾公畢：如俞氏因事阻留或改期十五日遷邕云：

▲今年廣州草帽業之冷落

草帽一項：幾年在每夏中：銷流甚旺：營此業者：獲利亦溥：故年來草帽廠日多：營廠新故：廣州各草帽商店：以爲今年之草帽營業亦可觀：於是於夏初均紛紛向上海等處：定購大帮貨品：以備十節銷售：肯行銷情形：紛紛製造供給：詎知今年氣候已轉：人士多趨用日光帽：蓋皆用上日光帽經過於草帽也：故今年草帽營業之冷淡：實非營業草帽商販意料所不到：香港方面皆非草帽銷流之地：徒靠本省爲尾閭：近因此影響：商品不能得大益之輸入：積存頗巨：有某某業公司：初亦欲藉廣告備盡宣傳：使草帽消去：然社會人士以其不耐用：終未能如意：總之今年省港之草帽業：異常冷淡也：

▲白崇禧用土匪擾潯藤間之遺禍

△潯梧交通大受影響

桂軍殘部：自退出潯州之後：黃紹竑白崇禧等：知大勢已去：卻遇去趙劇：桂軍殘無反攻之能力矣：然當其未退潯州時：白崇禧曾運動縣上游象州沙等大股土匪滋擾：以援軍中央軍後方：因此出梧州上駛之運輸船：每爲該匪截劫：楊騰輝曾於廿三日派兵一團往剿：亦被匪所攻：損失頗巨：昨有從梧抵省者言：該處股匪：被剿匪故：恐潯梧交通受此影響：多時不能恢復：至於白氏運動土匪時：曾費去數萬巨款：並訂明土匪拾匪之械：准予補充：不用繳解桂軍軍部：因是該匪聲勢異常猖大云：

承頂聲明

啓者小坡亞碧街門牌七十四號億成號車衣店生理原係楊文齋自創今因志圖別業願將店底傢私一概頂與梁華先生承受目前億成號在與街市來往賬項揭借自登報日起限一禮拜埃前來億成號理會清楚過期自慢與承受人無涉特此聲明以免後論此白

民國八年七月八號　承受人梁華

退受廣告

啓者本坡十八間後廿五六號門牌鴻興號創自丙午年間專營布疋生理將招合信發布疋之生意份五厘原來股東無異今因興記即劉汝與志圖別業願將名下所得生意佔拾份中之三份全數折出歸與鴻興公司並受經同諸到公親黃彥生楊德茂尚新來乘公核算其應得之股銀經於己巳年六月初三日當公親面前點數收訖此後鴻興生意及附股借貸之生意盈虧概與退股人興記即劉正興無干而興記即劉正興如有與街坊親戚賬項亦與受股人鴻興公司無涉理合共登報端以清手續謹佈

退股人興記即劉正興
受股人鴻興公司

己巳年六月初四日

援助出獄犯人會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄犯人並適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好之成績凡出獄犯人欲覓職業者除公共休息日之外請於每星期二及星期四日下午三時至四時半到源順街天福宮內與陳君弗元接洽可也特此通告希各注意

民國十八年二月　日

榮奇可止咳丹

中醫藥進步之猛

蓋醫藥一門全憑實驗　如徒有其名　而無眞實功効　雖係家人之親亦難望其樂用　而况於外人乎　抑使該藥靈應非常　則遠如外埠亦不惜郵費來函購服　此蓋効驗遠傳　人能堅信　有如本號之止咳丹是也　此丹能令肺部氣壯　將痰化而爲水　無論寒咳熱咳　久咳新咳乾咳痰咳　俱極靈驗　雖孕婦嬰孩亦皆合用　尙可於咳嗽及婦科各症　閱歷頗多　故醫藥兩途日有進步　證以本號營業多年　久已藥驗名馳便知其讚譽與樂用者之衆也　每盒五角每打五元

▲治皮膚病的神油

一名皮膚水　一名百藥油

▲皮膚水限違數毛功

此皮膚水治血熱濕毒瘡癬凡經各藥無效者　不污衣價五角二角半

▲百靈油治癩疥乾水止癢

▲微瀉藥調胃丹

黃金油　此油可作外搽牙痛肚痛　價二角二角半

頭痛散　每包七占每打七角

代理處

榮奇可專醫咳嗽婦科癆病吐血等症

正紅花油白樹油　此兩種油最多欺假其以假藥混充多小則視沾價高低爲定但本號貨眞價實保無以假藥誤人

海山街四十六號榮奇

南洋工商補習學校十八年六月份進支報告

收入

建校委員會　三百八十元　月捐四百零二元
學費六百五十七元　隆祖對林會館先生贈屋三百廿五元
又對歐陽作地租六元
五條共收來銀一千七百七十元
對前月結存舊計處來銀五百九十九元四角七占
對前月結存和豐銀行來銀一萬六千五百六十九元七角五占
二條共收來銀一萬七千一百六十九元二角二占
兩段共收來銀一萬八千九百三十九元二角二

「支出」

建築費付新校舍建築費第六期四千元　又付繪圖師繪圖監工費四百三十五元
建設費付工部局裝電燈線及電費八百二十元　又付買銅牌什具等二十二元五角五占
建校委員會付星洲日報廣告費三拾元
校租付巫安公會去五六月份五百元
校具：文具二元一角五占　雜費一十七元五角八仙　教授用品三元七角五占　廣告費一十　印刷費九元三角二仙　報費一十五元
體育費一十六元四角　地租一百五十二元七角　醫藥費二元七角七占　郵印紙二十七元　水火費二十八元五角　僱車補助費寄園辦拾元與職員公費生七元九角　校役伙食四名壹百壹拾七元二占五元
廿一條共支出銀七千三百五拾九元八角二仙　對結存舊計處尖銀五百八拾三元六角五仙　對結存和豐銀行去銀壹萬零九百九十九元七角五仙
二條共支去銀壹萬一千五百八拾三元四角
兩段共支去銀一萬八千九百三十九元二角

謹將本月份收到捐款芳名列左（恕不稱呼）

（一）繳交本月份者　林和昌一十元　蘇國記　胡登福　黃典禱　福順男　陳啓建以上各五元　蔡多帶四元　萬茂　愛國公司以上各三元　康鏡波　許潔成　源豐順　義祥　謝仰舜　昌發　蘇承禮　蘇如心　何子亭　黃子連　與記公司　趙文煥以上各二元　振華　乾泰　建豐　福生公司以上各一元

（二）繳補交及預交者

黃典禱交十七年十二月至十八年五月份四十元　福順男交十七年十二月至十八年五月份三十元　陳啓建交二月至五月份二十元　韓道師交一月至四月份二十元　蔣麗保交一二月份一十元　蘇國記交五月份五元　蔡多帶交十七年十二月至十八年五月份二十四元　石煥長交四五月份八元　愛國公司交一月至五月份一十五元　萬茂交二月至五月份一十二元　謝榮禧交拾七年拾一月至拾八年三月份一拾元　許潔成　義祥　謝仰舜　昌發　與記公司　趙文煥以上交一月至五月份各一拾元　同協成　源豐順以上交二月至五月份各八元　永泰義記交十七年十二月至十八年十月份一十一元　張乃芳交二月至十一月份一十元　振華交十七年十二月至十八年五月份六元　建豐　福生公司以上交一月至五月份各五元　陳什興交十七年十二月至十八年四月份五元　乾泰交二月至五月份四元　李寶邦交四月份一元　同豐公司交十七年捐一拾二元　共銀四百零二元

謹將建校委員會本月份收到惠交捐款芳名列左（恕不稱呼）

王柏樞　新會林　以上各一百元　陳鈞伯　建豐公司　振榮興　以上各五十元　張錦　二拾元　鄭合榮　一十元
七條共銀三百八拾元

中華民國十八年七月十二日
南洋工商補習學校啓

請購服“也士潑羅”藥片以治一切的疾痛！

請勿購服其他的代替品，恐會損身故也，“也士潑羅”藥片係純正的英人出品，不傷身心的靈藥呀．

百發百中

“也士潑羅”係细小白色药片，用衛生紙包裝的，服後立刻見效，無論何時，任何氣候，服之咸宜，服後又不傷乾燥．

請速購服“也士潑羅”藥片．

主治

頭痛
熱病
牙痛
不眠症
腰痛
風濕症
腳骨筋風濕症
神經炎
腿筋痛
酒後不爽

“也士潑羅”藥片一經服下立刻見效，能於五分鐘至十分鐘內，除卻最劇烈的頭痛，能於一夜之間消除風濕症．

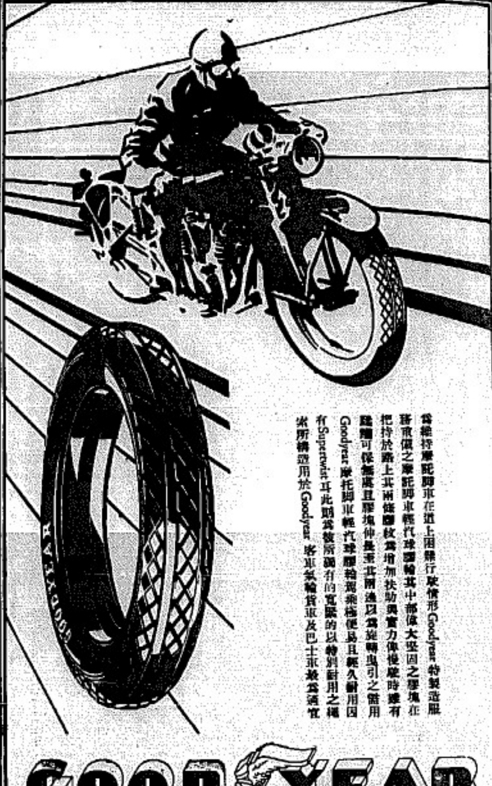
二十五片裝每盒六角

十片裝每盒

馬來亞總代理　慕娘有限公司

The Borneo Company Limited

SINGAPORE, PENANG, K. LUMPUR, IPOH & T. ANSON.



為維持摩托腳車在道上因疾行駛情形Goodyear特製造服務飛儀之摩托腳車輕汽球膠輪其中部係大堅固之膠塊在把持於路上其兩條膠枝為增加扶助與實力俾使駛時雖有跌蹶可保無虞且膠塊伸長至其兩邊以為旋轉曳引之需用Goodyear摩托腳車輕汽球膠輪甚乘極便易且耐久耐用因有Supertwist耳此物為該所獨有的寬闊的以特別耐用之織術所構造用於Goodyear將車氣輪貨車及巴士車最為適宜

GOODYEAR

3-28-23

新式島芝六汽缸汽車

七月二十日可到

新的！車身美麗經濟裝修可靠如蒙前來參觀無任歡迎

里昂摩托有限公司

星洲烏節律九十二至一百號

LYONS MOTORS LTD.
92-100 Orchard Road,
SINGAPORE.

東南公司包工廣告

敝公司前設禧街甘水街門牌三號承接各界樹園包工割樹掘芭斬芭開闢等事二十餘年遠近週知曾登各報茲再精選良工妙手數百人以昔獲光顧讓各界惠顧本坡無論大小均可承接外埠只少以五百格為限鄉客接洽亦可將此啓事是實現遷寿龍十五條巷門牌一百二十九號

司理人李東南啓

民國十八年七月三日　中

李米榮先生令郎任子君與綠綺女士結婚喜誌

美滿姻緣

王嵐丹　蔡漢兆　林邦彥　蘇式北　李維馨

蔡陽溪　林明詔　陳萬安　王吉士　陳永達

女士們！注意

如欲增進美麗之容顏

惟有

養氣質化妝膏

面幼紗

是最能使人增加

美觀的

擦去全部皮膚之死的細胞氣能使人面部發表如上列之美影一見若發光明即知其為時常購用面幼紗益　此膏能使無論何人面貌皎美光艷動人並其養氣之益使氣其有年之容色　無論日炙風吹及各種皮膚乾燥等損此膏均可消除而恢芳膩令人愉快欣慰試用即知

面幼紗膏專能與人以養氣浴

○新嘉坡同濟醫院招考醫生通告

本院醫生三年任滿依照院章經行招考茲定於本年七月廿日連廿一日在本院舉行考試首日考驗脈案次日考試論文凡諸醫生有心濟世願來本院投考者須由登報日起至考試前伍日止截來本院報名以便預備文卷試日務須於早九句鐘到院齊集以備點名給卷點畢出題各盡一日之長交卷不得逾過伍句鐘并不得夾帶書籍紙張恍筆墨文具須本人自帶所有投考不完卷不錄不完場不錄考畢即將試卷密封寄呈國醫名醫會評閱選取拔才救濟貧病本院有厚望焉特此通告

附錄

一本院考取醫生分閩粵兩省閩省選正取七名備取七名粵省選正取七名備取七名揭曉後就正取人數再行覆試選取院醫兩名其餘拾二名充當醫士均延聘入院擔任醫務倘有正取不願就職則照備取榜名次遞下次第延用其薪俸詳細章程悉照定章辦理

二此番考試取公開性質凡有中醫學驗不與考試者帶同擬題者請於試前伍日通知本院以備歡迎此為救病起見幸勿避嫌是荷

民國十八年七月一日　中　新嘉坡同濟醫院啓

福建

共匪三度攻陷龍巖詳情

▲吳虎蘇亞面等七八人被俘旋即釋放
▲陳佩玉陳維遠失蹤有共匪擊斃說
▲張貞代表侯蹈晉李溫儒不知去向
○……陳國輝昨率部入同安……○

龍巖陳國輝部：十九日被朱毛共匪包圍繳械：及陳本人倉卒逃往永福一節：業誌本報：茲查陳國輝抵永福後：即率其殘部：計約共士三百餘人：由永福赴漳：廿二日由漳搭車至浮宮登艇通輪，開往同安：陳部營長林貽軒：曾到舟次歡迎：至同安時：商民略與周旋後：即向馬巷而去：茲記者復探得陳部敗退龍巖時之實情：撮要記之：當十九日晨八時：共匪入岩：陳部即被其包圍：共匪且衝陳部者防軍旗幟萬向前進行：陳部誤為己軍絕未及防備：致多數為其繳械：亦有因被困而無路可走：所有手提機關槍迫擊：

▲總共八架 殿完餘五十餘桿：步槍六百餘枝：盡被共匪擄去：當時陳部死者五十二人：傷十二人：共匪死傷較少：共匪入城時：號稱五千：勢甚浩大：其高呼口號有：「不殺吳士：不殺長官祇要陳國輝的頭」：尊語：其中間有猜恨陳國輝之岩民：為之引導：故所定路線無一失者：當時陳之營長吳虎蘇亞面：及高級軍官：被擄者七八人：

▲總象簡故 雖遇至午後釋回：祇有陳之軍需長陳維遠：則不知去向：一說受傷死亡：又一訪聞云：當六月十八號：陳國輝派出偵探十二名：出發探共匪動靜：至晚所派之偵探 無一回報者：蓋共匪在其所駐之地域內：遇外來之人進入：不准再出 故該十二名偵探：均被共匪截留：陳軍於是消息斷絕：迫是晚：

▲共匪三千餘人：已將龍岩城四圍埋伏：雖一條羊腸小逕：亦無不周密佈置：至十九號早晨五時發難：當時與虎錚兩操在北門較場：陳佩玉營出操在公園體育場：此時共匪用一小孩：年約十七八歲：來到陳國輝旅部門口：將藏在腰之間之小紅旗一面：抽出插在地上：向守衛之兵云：「陳國輝在不在呢」守門之兵大為駭然：欲捕該小孩：正將動手時：在後有共匪三四名：當向衛兵開槍射擊：立斃二名：餘五六名逃去：同時四門之共軍齊發：在北門與虎營正在操時：忽聞此變：即將從北門入城：意欲突出東門：然已在包圍中：無法飛越：即

▲全營被毀 槍械：與本人亦被擄：而在公園中操之陳佩玉營：亦同時全部被繳械：在此慌亂之時：陳佩玉本人含命而逃：『現尚失蹤』 我與亞面一營：亦在城內衝出地方：全數被擄：蘇本人亦被擒獲也：當張師門口槍聲作時：陳國輝尚在師部聞聲亦即起身：亦不穿軍服：帶護兵八名拼命：從東門衝出：逃至過東門橋時：衛隊抵抗 四個團營：時共軍正搜索陳國輝本身：一開槍聲發於東門外，從大隊向東門外包去：陳被急萬分：無可如何：即令八名護兵將槍放棄各自散去：已而

▲跳下水溝 裏假臥：待共軍過後：再越山逃至永福找彭同：乃在永福集合檢點殘部：合彭同只有二百餘名：所有精良軍械及大砲機關砲：迫擊砲完全損失：其軍需長陳維遠：亦當被擊斃：廿一號陳率殘部離開永福：陳本人則在彭同營取殘兵新四桿：隨四名護兵到漳州：廿二日從漳州再到同安：…查此次張幹之之會因換防事：

▲陳候蹈晉 李溫儒前往岩城接洽：亦因之失蹤：聞當共匪攻旅部時：二人以陳國輝巴從後門逃去：始欲衝出：但共匪已當頭截擊：諒已死在刀鋒之下矣：

高為國焚毀尾院鄉

—房屋三十餘所—

晉江訊：陳自陳國輝欲爭盤泉永防地之說傳佈後：林壽國除將第三團分佈各要隘外：復調第四團調入泉水：聞不日即可到達：林因未有省令：故對陳之來：雖為防範：亦必要時：決以武力抵抗：惟據此間消息：陳部十九日在巖被共匪解散損失極巨：恐因實力喪失：預料暫時可打消爭奪防地之惡念也：

又訊士匪高為國自入洪瀨後：地方甚騷：日安前：日前在洪瀨一帶勒款一萬三千五百元：乃相率退入吵都：林旅於十七日由南安往瀨後防：高匪復圍都後：肆擾如故：鄉民不堪其害：密謀於二十日晚間聯絡南安民團總威鄉二節四兩保衛團：及各處鄉團并請林旅國派兵援助：擬就四都殲高匪槍械：奈事機洩漏：高率匪退回福山：據老鄉：當其過至尾院鄉時：全鄉戶屋被焚約三十餘所云：

省政府改組說難成事實

—許卓然氏之談話—

楊主席雖有表示辭職、意
中央尚發無接代之人繼任

許卓然氏：上月由廈晉京：參加總理奉安典禮：至昨日（星期日）已返廈：記者往訪：詢以楊主席何時回閩：及省局情形：據云：余（許自稱）於旬日前：晤楊主席於京都時：數與無可閩之決意：非不欲整理閩政：乃因事實上有不得已之苦衷：蓋閩軍政財政二者而已：以言軍政：則指揮令能統一：統觀爲難：當此管遊匪禍熾發：朱毛寇為於龍巖：徐道負嶼於汀杭：欲一舉殲滅：又苦無若大兵力：中央着重於治閩：無暇顧此：依小節目：即使同閩：苦無將靖之把握：以言財政：則徐「存」高「鴻」嶼：屏困：財政負責無人：則政客面：一時不易整理：中央亦難得有此才具通信之人：承之斯職：故暫回閩：恐雖有切實辦法：因此楊主席曾表示中央對閩省軍政財政一有辦法：立即回閩一行：但此係旬日以前之事：日來盛傳其日內將由滬回閩：則不得而知矣：至於省府行將改組說：中央未必有此意見：蓋楊主席任委長後：雖欲辭去閩主席：但此時尚無德望相稱之人、以繼此職：中央顧慮及此：亦未便輕易改組也：至此以來客紛至：遂與辭而退：

張貞迎汪主張恐難有效

某委人復電嘉其努方討逆

（省訊）據某方消息稱第一師師長張貞：自潮汕回師漳州時：曾致電中央執委會第二次全體會議：主張迎請汪精衛回國：與蔣主席共同致力國政：以鞏固中央：此電去已多日：中央方面尚未聞有所表示：惟某要人最近復張一電：略謂：迎汪一節：蔣譚諸公均表同情：但全體會議恐難通過：所望中央對於應付大局：早有完滿計劃：我兄督師在閩：此中情形：或未詳知：但盼早以全力撲滅殘逆：肅清共匪：不使閩邊發生意外：則兄雙護黨國之責任盡矣云云

中山醫院籌備新訊

廈門市衛生會：所發起之中山醫院：籌備以來：轉近一年：其所以未見有何成效者：良以規模過大：創造不易耳：近兩月來：尤見積極進行：該院籌備委員黃大園：卓永順等：向廈鼓各熱心家募捐：已得四十萬元之鉅：全院計劃經濟：業己編成清冊：不日可以出版：俟出版後：即組織募捐委員會、及舉代表向南洋各埠募捐款項：一面着手於院址四圍先設開辦：俟權選期興工建造：大約明春總可實現也：

淘大工潮已有調解餘地

多數工友認張薄信舉動係個人行為
廿五日下午三時可正式談判

淘化大同公司罐頭工友：因要求加薪而罷工：經張鴻薄出任調停後：己於廿二日下午照常工作：已誌前報：而陳鴻謨以工友張薄信阻止工友勿將醬油缸加蓋：致公司損失甚鉅：阻礙進行：認為不滿：乃於昨（廿三）日召知方懲辦：召集工友一百餘人：於下午一時許到縣指委會開一談話會：陳即報告此次調解經過：及解釋罷工之利與害：并宣佈張薄信：果動錯誤：時工友等咸謂張薄信所為係其個人之事：應另行懲辦：斷不能牽及全體工友：陳亦以為然：至三時許到縣指委會開沙基慘案紀念會：工友遂全體參加：而對加薪問題：工友方面：經表示可磋商至二元以下：公司方面有提出四角以上：陳見雙方已有磋商餘地：又以連日奔走尚無結果，特於昨（廿四）日函勞資兩方：定於廿五日下午三時：在縣指委會正式談判：茲錄其致罐頭工會函如下：「逕啟者：該會與淘大公司因要求加薪爭執案：茲定於明（廿五）日下午三時：在縣指委會正式談判：屆時務希該會派員負責代表一人前來：為要」云云：致淘化大同公司函同從略：

李順修祖傳經驗良藥

立止外貼內服心胃氣痛驗散壹罐五角
立驗雙料下消丸淨沉服三樽壹樽二元
立止風火蟲牙作痛極效藥散壹罐五角
十二聖參丹立壯陽痿不舉壹盒五元
立光眼科除翳七十二症藥水壹罐五角
參茸補腎丹壯陽種子經驗丸壹罐四元
立安救吐瀉轉筋霍亂寒暑藥散壹罐五角
救險立愈含色風寒下腹痛散壹罐二元
救急立活小兒急驚風射珠散壹罐壹元
立愈癲花通咽喉七十二症散壹罐壹元
補小兒變料蟹脾開胃效散壹罐壹元
一截全愈痢疾消偏食驗散壹罐壹元
開脾丸立消五疳積黃腫效驗壹罐壹元
二錯全愈楊梅天泡瘡爛效丸壹罐二元
立愈月內風肚痛爛痛極驗散壹罐壹元
三服消積老鼠食數藥神驗散壹罐二元
改癮久痢腹痛消痰積化氣丸壹罐壹元
立安月經不順崩漏赤白帶丸壹罐壹元
七天散內外痔漏痛射痔消散壹罐十五元
立止肚嘔肚痛殺腑蟲積丸散壹罐二元
立止偏正頭風頭痛驗藥丸散壹罐三角
二天全消傍食脹水歸浸驗散壹罐壹元
十活跌打損傷成久傷藥效散壹罐三角
二錯立止勞傷色嘔吐吐血散壹罐四元
立愈新久風濕吊腳吊風驗藥四角二角
立天全消人諸癬癢牛皮散壹罐五元
二錯全愈各類疳疳痘癢丸壹罐壹元

丹雙料瘋癲遍身紅腫血解驗全愈丸余轉製二十八種藥丸散治法註標明紙救人兼算凡有疾用無不擇擠而來恐賭倒聽未得遇 知故此登報如有患此病症者請新前來購用無不藥到回春矣

寓石叻大坡八間仔街剪髮店對面順從醫局
門牌二十五號二男李棋在醫士

代理　吉寧街裕安堂　檳城口萬元和　吉里文敦裕後　噤嚨加廣同成
石叻　發售

民國十八年六月廿壹日　子

星洲改良市政局通告

（一九二七年改良市政條例）

△闢馬埔之改良圖

為通告與本圖有關之各地主知悉本局茲根照第七十三則已擬就一改良圖為甘公瓜鎮市區闢闢新路及擴大舊路其面積之範圍概與明下下

該圖之詳細可於辦公時間內至壞安得烈街工部局大樓本司理人之辦事處檢閱如有意見儘可與本司理人面商

△該圖之範圍

其範圍之界限即由馬埔路武花瓜律格檳干節羅古律及烏思律是也

星洲改良市政局司理哥他特　「特八」

民國十八年七月七日

新嘉坡高等審判廳通告

（一九二九年第十七號之付產
關於謝庠傳遺產事
▲原告聯昌文偏武打馬清福
▲被告李曲英「答辯」

為通告事茲依據新嘉坡高等審判廳之命令關於新嘉坡駁斷國士律門牌十一號謝庠明已於一九二八年七月十一日逝世凡為謝君之債權人須於一九二九年八月十三日或十三日以前將其姓名住址以及所有債權等詳細註明由郵局寄交本案之收受人即新嘉坡英佛坊藥佛大樓頂新托代理「一九二七」有限公司香明乃係自備不能享受該命令之利益也

再者各債主所持有之債權須於一九二九年八月廿日上午十時半至四點新官以便判決也特此通告各債主

新嘉坡高等審判廳註冊官暫代理師土華告

一九二九年七月十五日　「格三」

請試用「里士打連」牙膏其潔淨牙齒之功效超絕有效之驗

▲請常用「里士打連」「里士打連」非常已受優良為口腔衛生之防腐劑全世界醫士均皆介紹蓋其功能足以防傳染衛身體以致疾病之侵入滋味偏美無帝謂之普通用里士打連為漱口之用以殺病菌而除呼吸之不適并可為洗滌身體及手面之用罐為與快是依應時需預備俾日日用之分大中小三式

LISTERINE

「里士打連」乃醫家之防腐劑

「絲露窩」擦銀水與我　「一」
美人之關係

她的梳粧檯是最潔的。她的銀器美麗閃光如新之一樣。用何方法得此潔淨耶？蓋因她用「絲露窩」擦之故也。

「絲露窩」擦銀水。莊餅小鐵罐發售。其功效即現。且潔淨而雅觀。若依其罐面所示之方法用之。則能將舊銀復回新之一樣。此「絲露窩」是全無毒藥製成。用之不必恐有礙衛生。或有損銀性。請購着試之則知其佳妙也。

SILVO

製造廠——英國「力仙大司」
馬來英屬總代理　品興省錦鍵全公司

[RECKITT] AND SONS, LTD., HULL AND LONDON
Sole Agents: S.S. & F.M.S. Parker & Kengchuan, Singapore.

法國晏地干路白濁丸

担保三點鐘立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之淋白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効

有新疾者急宜購服

南洋總代理

各埠 信孚 商旅

會豐商店

南洋

——檳城——

中華學校校聞

中華學校：爲檳中最高學府之一：學生八百餘人：學級二十餘班：分設初中：高小：初小：規模宏大：早已爲社會人士所共知：故新近各埠學子：投往該校肄業者：日益增多：茲聞該校校長林芳：於上學期辭職回國：校中主持無人：該校董事部特派人往怡保聘請吳少初君來長該校：聞吳君十年前曾任該校校長：本人對於辦學經驗及社會常識：均極豐富：此次重長該校該校將來定必日形發達也：探得吳君對于該校設備計劃：約有三項：「一」增築教室：「二」設立圖書館：「三」整理軍樂隊：其他與君對于教學衛生管理各方面：均主張一致刷新：又聞該校現由滬內聘請一位體育專家：業已離滬爲方：促其早日來校云：

——馬六甲——

僑生告假回國觀光

馬六甲工部局總醫院任玉衡君：中國繪師盧開璉君：告假一月：同遊東旅行：藉以觀光祖國：并考察各大市市政情處二君：生長南洋：此次回國旅行：直係第一次云：近來甲埠土生僑胞：漸知國家觀念：實一種好現象也：

——坤甸——

中華商會向巴督請願

▲要点有五——與關重要

【坤訊】此次巴督蒞坤：因時間短促：不接見人民：已誌前報：聞本埠中華總商會各委員：聯同僑界要人：以巴督來坤：機會難得：爰上書請願五項：茲摘錄於左：

一要求撤銷警察裁判條：改設初判審判廳：及有設立高等裁判廳之必要：因近年華人案件：歸在高等裁判判決者甚多：坤甸無此機關：窒礙良多也：

二請求禁絕華人賭場個牌開賭：蓋賭博一事：不但廢時失業：有害於社會：且于我華人之顏面有關：應予禁止：

三取銷監光字：夫監光字原爲利便警察偵緝罪人起見：但是無該學者：警察可以任意監禁：流弊滋多往往有藉此加罪於人者：致陷人於無辜受罪之冤應予改法改良：

四限制屋宇任意加租——自房屋委員限制屋主不得趁租制度取消以後：屋主往往任意起租：漫無限制：貧民因屋租騰貴：生活困難：時致勞苦：今後應請政府斟酌適宜：使兩方面兼受其利也：

五建設自來水——飲料不潔：於衛生上最有妨礙：所以稍繁盛之商埠：莫不設自來水：以便埠上人之需用：在山口洋一小埠：早已有自來水：坤甸繁盛之埠：應請政府於最短時間：建設自來水：以免向隅之嘆也：

以上五項：於市民之生活：關係頗大：聞商會方面：擬於明日謁見巴督時：當面要求：請其採納想巴督素關心民瘼：必然俯如所請：增加市民之幸福也：

——棉蘭——

測驗地震機抵棉

棉訊本埠政府：擬在甘江哇路車站附近：設立地震測驗機一所：數月前曾紀本報：頃聞該天文學士業於日前由巴城乘搭島丁奴號輪船抵埠：而該地震測驗機：亦已運到：日間若手裝置云：

——泗水——

華僑中學積極籌備

——開辦費已有着

——組織正董事部

——籌設俱樂部演劇勛捐——

「泗訊」華僑中學籌備處 去日租定直加蘭勿蘭迫士旅館大屋爲校舍：商定貼租及接盤傢俬器具：備款七千盾：又開辦費一切：需甚鉅：此項鉅款：經郭董事及各熱心人向僑界殷本家募集：已有成數：上星期籌備處開會：議決組織正式董事會：以便負責積極進行：凡招收學生：聘請教師：皆須由董事部負責辦理：其組織董事會辦法：係就担任中學開辦費：及月捐之各熱心家：投票初選：每票選舉四名：然後由最多數之若干人：會集複選正副總理及分配其他董事職責：會員人數：聞現在有二百二十二人：初選選舉票於數日前發出：本日下午在籌備處開票：下星期二：舉行複選：一俟董事會成立：即着手於其他各種重要問題之進行云：

又本埠義里俱樂部：由中學發起人吳君濟安商定：開演上海班京戲：戲場設在俱樂部後面廣場：演期定爲本月八日九日十日三日：每晚八時開幕：至十二時：凡各界人士前往觀劇者：担任捐助經費若干：除去極儉約之用費開銷外：以四分之二捐給中學作開辦費：分之給其他各校作爲經費云：

——盤谷——

通文報主張暹校應編華文課程

暹訊近來暹國智識界：對於華文：極爲重視：茲有某暹文週刊：發表一篇催促教育部爲華文功課於暹學校：以使暹人能懂華文：以固商業地位：與聯絡中暹人士之感情：其中之立論：頗有值得注意之處：茲譯錄於左：

「暹國的學生巴到了應當讀華文的時代了」

一古來凡語言不相同的人：自然不能了解不同的話：以致疏遠：各住異家：不相往來：除是偶然而已：

現在科學昌明：交通便利：工程師能夠製造火車輪船汽船飛機無線電：以及無線電話：通用于全世界各地異種的人：亦有往來經商：以及其他各種關係：故當識異種之語言：于各種事業方爲便利：故智者乃知與異種人之關係：能識語言：比不識觀者得多：因各種人遇有事交：應有種種互相關係之事：至于無邦交之異種人：亦有同住在一地之可能：與互相關係之事：故務必能互相了解語言：方爲便利：若要作一事：或要談話：必須有人代爲翻譯：翻譯者說如何便如何：不能保無危險：不如能互相了解語言也：

有智之士：以不識他種語言的人：比盲聾更甚：因聾者若能識他種語言：有冊可看：有特耳亦可聽：盲者則有耳可聽：但不識他種語言的人：雖聞他種人說了許多的話：和讀了許多字：亦像沒有聽到一樣：雖然見他種文字：亦是無益：因一點都不懂其中的意思：以上的種種之原因：使各文明國的政府對他種語言極注意：並命要學習：成功的亦很多：就暹國而言：暹剛與西人有邦交：故政府有派遣學生往歐西各國留學：如英法德等國：曾有教授西文：暹國學校之所以僅教授英文者：因英文現在可算是世界各國通用之文字：識英文則能夠做對于西人的事業：因西人多數亦曾讀過英文：中國與暹無邦交：但中國人來暹：和暹人混居者且日見增加：在暹之中國人：尚不可勝計：人達到極艱苦之點：因尋常的暹人：大半或全數都不識中國人的語言：中國人識暹語言：亦不過馬馬虎虎：且亦不可多得：中國人之住於暹地者：自辦學校：學生大多數是純中國人：『父母皆係中國』者實或爲「唐人仔」『父爲中國人母非中國人』的僑生數：現在識中暹語言之學者：亦有多人：不過罕可應用：這些人有益於會話：暹文學校中論國立或私立：皆無教授中國文：這是很奇異的事：人人都需要主持教育者應當知道中暹雖尚未有邦交：但暹人對於中國人事業上之關係：較西人繁多：故應於各暹文學校中：教授中國文字：這事雖然教育部長亦有主意：但無決心：故當決然施用這個辦法：才有良好結果：

就鄙人之意見：現在時機已到：暹政府應於各暹校中添設中文科：並提還有關係：暹學識中暹文字之華僑爲教授：因爲暹文之教授中文：要學生能識華文而已：不是要學說爲中國人：最重要之點：即中國人說暹語言：而暹人不識中國語言：故於事業上係上不得不阻止中國人之優越地位：故暹人亦應當識華文：

暹校教授華文之法：除文字而外：說話一方面：亦應注重：但是中國人語言不同：所以初步當先學習居於暹地人數最多之華人的語言：如潮州人：廣府人：客人：瓊人：雲南人：教師不必以一人担任：可分爲數教授文字一人：教授潮州話一人：廣府話一人：客話一人：瓊話一人：雲南話一人：會話教師如都雲南話：如無華裔尤當：亦可用這話之廣府人雲南人：在暹國境內必不被後者往中國之留學生甚多：即可直接用暹人教授中國語言文字：如此：則識中國語言的暹人日見增多：並且能講流利的中國話：暹人就可以在商業上與中國人並駕齊驅：或比較再好：因爲暹人是主中國人是客：

世界各國最著名之菸枝

試觀細而長之煙絲

乃用最上等金色維堅亞煙葉製成此等煙葉專爲製做五五五香煙之用全無損害身體之毒質

STATE EXPRESS

VIRGINIA CIGARETTES

555

此菸枝續一用手而製

倫敦雅德煙草公司監製

四點牌香烟
FOUR ACES
CIGARETTES
50 CIGARETTES
佳美之四
點牌、吸者
莫不甘之
如飴、

祖國

◎工財兩部通告接收國貨銀行籌委會

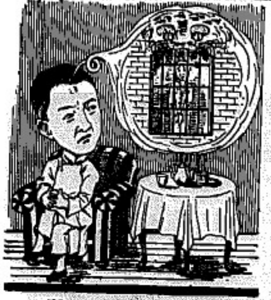
國貨銀行籌備年餘．向未開幕．雖近經行政會議議決該行籌備委員應即結束．由工商財政兩部接收．兩部奉令後．即飭會派人員．前往接收．茲將兩部通告錄後．為通告事．案奉行政院訓令內開．案准國民政府文官處第三七七五號函開．奉主席發下中國國貨銀行籌備委員會呈稱．股東創立會議過章程．辦理選舉．謹擬核備案．並指派董事監察人．共籌進行一案．業經交行政院核明各章程及此次選舉是否依法辦理．呈候核辦等因．和應抄檢原件．函達查照辦理等由．計抄發原呈一件．並檢發原章程附册各一件．准此．當經提出本院第二十二次會議決議．由財政部辦細查驗．並查明籌備經費之開銷．轉抄發原件．令行該部遵照去後．現據財政部復稱．當經令派錢幣司司長徐堪前赴該銀行籌備處．遵照令開各節．詳細查明呈報．以憑核辦．茲據該員呈稱．遵令馳赴該銀行籌備處．逐一詳細查明．茲查得其認股總額為一千三百五十四萬五千零十員．但細核其內容．(一)有正在招募者．如湖北認股一百六十五萬餘元．係按各縣商會擬攤．尚無已收若干之報告．準律認股一百萬元．亦正在派以分募．亦無募有若干確數．(二)有已認定股額並無確實繳款期限者．如擬認股中湖北十萬元及南京三萬元．係有飭財委會並財政局設法提倡字．據甘肅河北各一萬元．均未繳分文．廣東浙江則皆未定有數目．安徽二十萬元．僅先繳一千元．湖南五萬元．僅既省務會議議決暫認．未經聲明何時繳款．非他商股中．如廣東一百萬元．係由總商會議決．由反口會及政府籌還公債內撥．亦未聲明何時撥繳．上海三十萬元．則由總商會及與少山負責．且並無文件證明．揚州五十萬由特派員程人驥報告．由該商認繳．究竟某認若若干．則無詳細報告．而實十萬元．己收四萬七千元．存當地商會．必須正式開幕．始行匯繳．又河南五十萬元．福建五十萬元．未據該國認股文件．凡此皆無確實繳股之希望．其餘如吉林十萬元．暹加坡一百萬元．蘇州五十萬元．均以開設分行留作基金為條件．(三)有已撥股款而不願解者．如遼甯之二十萬元．江西提倡股之十二萬五千元．及奉股之三十七萬六千元．均撥存地方銀行．而聲明留作開設分行基金之用．並不願繳籌備委員會．此種收股方法．核與習慣法律．均相違背．在法律上自不能認為有已繳股款之效力．(四)有已收款而並不如法者．如福建已繳十萬元．中有九萬元．為省公債．江西商股中並未填明股數．而但記總數．且有零數在十元以上者．核與招股章程殊為未合．綜上數端．其認總股額．雖號稱一千三百五十餘萬元．但十之七八．恐無撥款希望．或雖已〇款而仍與未〇等．故實收股款不過一百九十餘萬元．除留存江西遼甯吉林廣西西貢各款外．實不過八十餘萬元．查該行招股章程第十一．較本行股本先定四千萬元．招足壹千萬元．即行開始營業等語．所謂一千萬元．即係四千萬元四分之一．詞義甚明．該行籌備處必須募足股額四千萬元．收足股款一千萬元．方能開創立會．議決章程．選舉職員．即退一步言．以一千萬元之四分之一計算．亦須〇股一律〇足四分之一．然後權利義務方能平均．若照該籌備處所列收股數目．新福建〇十萬．〇足十萬元．安徽認二十萬．祗〇壹千元．以股份分配上．無論如何均不合法．　代〇撥若強指撥足認額者為四分之一．則所餘四分之三．究歸何人負擔．於事實上尤難索解．故就令以一千萬算撥足二百五十萬元．亦絕不能截甲補乙．勉強以符四分之一之數．況核計其實取之數．不豈八十萬元．其去法定額數．相差尤遠．照公司條例．自不能逕開創立會以議決章程實行選舉．且查當日開會情形．其議事錄中．主席提出選舉時．反對者大不乏人．乃不經表決手續．即作通過．致選權者有一百零八瑞之多．誠如孔部長節略所云．不依法定程序．殊有未合．自上年七月起至本年四月底止．共為七萬三千二百二十一元四角四分．內除現金存出一項．共九十九百二十元九角二分外．實用銷洋六萬三千三百元零五角二分．另單附呈．此戰謹查國貨銀行籌備處之實在情形也．究應如何辦理之處．理合具文呈復．敬候鑒核示遵等情．據此．復核尚屬確實．現合將該員查明國貨銀行籌備處各情形．並抄具該委員收支統計表．備文呈復．敬祈鑒核示遵等情．正核辦間．旋據國貨銀行籌備委員會呈報開支賬目．並造具收支計算書．請積極籌備會等情到院．業經併復出本院第二十五次會議決議．中國國貨銀行籌備委員會．應即結束．由工商部財政部接收．並擬定妥善具法呈核．除呈復國府暨分令外．合行抄發原件．令仰該部遵照辦理．又奉鈞令．轉奉國民政府第零四四號指令內開．呈表均悉．准如所議辦理．即仰轉飭遵照．此令等因．奉此．查國貨銀行．原係政府各股倡．籌備委員亦係國府伤派．現既奉令接收．為尊重政府威信兼保全股東利權起見．在董事會未能依法發生．銀行未能依法成立以前．所有已撥妥之股款．應仍責成原解收之銀行妥為保管．靜候擬妥善辦法．呈賞國府核准後施行．除由兩部遵令遴派委員前往接收復國府外．特此通告各股東一體知照．此布．

◎接收津比租界會議後委員長重要談話

我方對接收比租界有三種充分根據

因防範華工入諸團不公佈會議地點

天津通訊．接收比租界問題．宣傳已久．此間民衆與黨政各方．對此問題均非常注意．但交涉中途屢經擱淺．非種種原因．及中比委員定十七日舉行第一次會議各節．記者業於前次通信中詳細報告．此次交涉談判乃第三次．將來結果如何．雖未可預下．惟據記者由法領署探得消息．比方對以前所要求條件(其條件業於前次通信中)．仍頗堅持．查比方之目的．因當初強向我國求設立比租界．原為厚一種特權利益．不料既設立之後．因種種關係．未能與其他各國租界並駕齊驅發展．因政費收入不足．及其他專草經設．致歷年欠華比銀行借款甚鉅．殊出比國當初意料之外．故此次對於交還租界．比方殊抱有一種希望．蓋欲使中國代彼擔負此意外損失．為交還之代價也．但據我方接收委員長凌冰向記者談．我方此次接收比租界．有三種充分之根據．(一)比租借地期已於民國十五年十月十七日滿期．應由我方將原地界收回．(二)租借地條約內僅聲明的於交還時．關於界內行政上一切建築．視其現狀．酌量由中國貼補建築費若干．對於因政費收入不足而借外債．應由中國擔負一節．並未有審字之規定．(三)中比新商約成立．中比舊條約上一切不平等之點有防害中國主權者．已經一一消除．故我方根據以上各點．對於比方額外要求．無論如何不能承認．且中國廢除不平等條約．如撤廢領事裁判權．收回租界．己正在加緊工作．期於短期間內實現．對於一片荒涼之天津比租界．而以極大代價收回．則將來對於收回天津上海等地繁盛百倍於天津比租界各國租界．又當若何．故昨日在市政府舉行第一次會議．不過為正式接收比方所提交還之條件．及以談話式使此交換意見．仍當據以精示外部．在未奉到外部覆訓前．尚不能開正式談判．且外部復訓．尚恐一二日不能到津．蓋外部對於此次天津比租界．非常審慎．當有一番考慮．故正式會議之期．當非短期間可以舉行．至關於進行談判．在外交習慣上．雙方應守相當之秘密．故關於一切絕對暫不能向報館記者發表．將來亟相當時期．必將各報正式公佈．在外交部與各國談判交涉時亦係循此慣例．至此次會議地點．仍在市政府內．但因目下天津比商電車公司正在罷工．雙方相持正烈之時．傳聞罷工工人有結隊臨時到市政府向接收比租界中比委員請願示威之舉．故對會議地點亦不得不暫守秘密．此非無他意．蓋昨日會議席上．比代辦紀佑穆及天津比國總領事．均為比方外交官吏．深恐請願者有種種口號．殊有侮辱友邦外交官吏之嫌．致使接收前途發生障礙．且昨日閉會．係討論接收比租界問題．與比商電車公司之事風馬牛不相及．更不宜有所表示也云云．



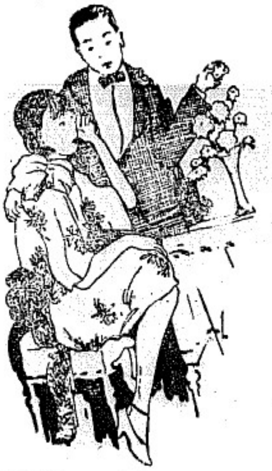
活地獄

先正云一無事兩憂對景不樂即自家亦不知是何緣故便是一座活地獄一據事實觀察處此活地獄者女多於男老多於少士商多於農工從何知此活地獄之根原大抵皆因運動缺乏腸胃失和而有便秘故也清導丸利便不特提神醒腦使身體調和增人生樂趣並卽破除人間活地獄之利器也四川豐谷井郵局安道仁君來書云（鄙人因素患便秘致精神疲倦腦力虛弱筋骨酸痛等症後服清導丸數劑便覺大解暢調精神愉快諸症盡愈矣）

清導丸每瓶定價叻幣大角大瓶三元郵力在內各藥房均有經售或直向新架坡馬太甲街韋廉士醫生藥局函購

韋廉士紅色清導丸

PINKETTES



心常在家〔己〕

少芳與蘭芬新婚之後。蘭芬老是促摔摔的枯坐一隅。少芳不解何意。少不了要問她一問。她答道。吾母素患肝氣。吾今雖則在此。所以心常在家。

少芳說。這有何難。虎標八卦丹不是主治肝氣的嗎。買幾包去。那怕肝氣發得怎樣利害。保他老人家吃了就好。

虎八卦丹主治

風癲癇症　感冒風寒　頭痛眩暈　胸膈飽滯
寒熱交作　痧熱昏倒　中風中痰　一切喉嚨
時行疫症　寒傷中暑　霍亂吐瀉　心氣腹痛
跌打刀傷　手足麻痛　無名腫毒　遠年腳氣

Boots

全球最大藥商所製的物士止痛香油專治頭痛牙痛腦筋痛腳氣病風濕症筋骨痛腰痛胸腹痛傷風及喉痛瘡症更於救蟲血咬傷的絕痕如用此油搽之立刻見效如治傷風及外感者可將此油搽於鼻孔的內外兩邊其效如神

物士止痛香油

新嘉大藥房
及各處藥房均有出售

Agents for Malaya: ANGLO-SIAM CORPORATION, LTD.

有時驅不測

用此永備電筒以提防何其安然盜起也其為永備實不虛傳耐用可靠品質佳良用處廣大家居旅行不可少之

EVEREADY

永備電筒

堅固耐用

星洲總理——聯合大維兩摩拿非連

教授跳舞

鄙人曾在上海北京天津等處教授跳舞時先後約二千餘人至今已皆成爲有名之跳舞家於中國矣鄙人現已到叻擬設館教授各界士女此舞與來

住址新嘉坡斯閣律門牌九號
No. 9, Scotts Road, Singapore.

民國拾八年七月拾日

一燈不滅

"There is one lamp which is never extinguished"

好立克麥精牛乳粉久己功效卓著但仿製者頗多故惟正庄之好立克麥精牛乳粉方有功用如吾人代用別種牛乳食後未能見何效力惟好立克麥精牛乳粉則不然且此種牛乳能培元無論男婦老幼食之能培元滋補及其食法亦非他種食物所能及其食法亦非常簡易但須和以熱水或冷水即可飲用尤其對於病人及身體衰弱者之最良之食品

HORLICK'S THE ORIGINAL MALTED MILK

共有圖標
藥房及雜貨店均有發售

一燈不滅

中字別對徵聯揭曉

青番擊 諸君不棄紛投佳聯計收得三千二百餘比卿人爲避恂情面起見將各聯另行列號抄錄不署姓名以昭愼重現經評閱完竣特如期揭曉因聯卷太夥乃於原定五十一名外增取五十名贈信箋一百另酬雅意但名額無多恐不免仍有遺珠之憾統希諸君鑒原大貲 猜謎併此鳴謝謹啓

梹坡天南吟社社長林彬卿先生評選各卷次第臚列如下

冠軍 中流來往看風帆 近如可拾 吉隆諸街綱專
字鄰朝枓傾竹葉 樂且無央

(評語)是次徵聯爲別緻關係當從別緻切實着想方爲上乘字字擬信賓若齊於運用則通頭是道統閱各卷其由此住者固多湊對比每任俊佶用來强附會縫湊成文且卷內有沿用封建時代條聯名詞者觀點既多自顯入選此卷方爲其聯就別緻天然情致分明行寫別開生面不落恆蹊興會淋漓可謂得未曾有特狀之以冠全軍當爲有目共賞

殿軍 中藏性眈幽 海滋明探驪趣 星洲梅玉女士
字人情耳字 野鷗共樂公鷗

(評語)聯不難於貫串而難於妥貼作者深明此意將主人心事明白托出閒情逸致固然紙上正如初寫黃庭恰到好處非火候功深烏克臻此用殿一軍當爲公允

二名 中權仍關玲瓏境 星洲土庫街林玉球
字甲欲夠宮貫花

(評語)用字甲作對提佔全數四分之一以下所聯詞句不曰盛國曰船笈與字甲踩蔑殊相徑庭此作能貫徹本旨推陳出新實超尋常萬萬出此聯合則聚響切琴光 知必於此道三折肱者

三名 中有陸臺得月獨先 跨蓋水 星洲綢幌女士
字周民物 如風斯偃却無私

(評語)就本地風光切實發揮逐發實之有物至其運用典故情文相生極盡推敲能事更非半爾操觚者所能望其項背

四名 中宵蹤爲倚縱橫 豪情可掬 吉隆坡林秀鳳
字留華夷孫殃洽 盛譽長馳

(評語)槙實此聯有罪有者不着一字儘得風流能將別緻雅趣曲折傳出世難是寫生妙手提盡制來猶覺尤治

五名 中有聲 梁杲夐風 星洲曾其嶽
字斯匙 樹灣嘉賓

(評語)疑音聯得思於題無崩上下不能征相顯應此作一氣呵成有審楽氣無拆擊痕自可於佳作如林中拔戟自成一隊

六名 中國幽雅 韻對汪洋 奧哉言 星洲林玉球
字友閒詳 悅觀眺懇 至矣情

(評語)楊之高拳挨之抗實可謂斷輪老手矣哉蜜至矣情詞句頓挫有力穩妥不移

七名 中天有月頓招鴻 醉鄉借入 吉隆坡石如玉
字物無人不脫項 猶覺帘欽

(評語)引用史事恰合身分想見下筆時字斟句酌寫來異樣清新與食古不化者異有霄壤之別

八名 中安歆 外莊嚴 門庭富大海 嗎六甲月鳳女士
字慕情 將雅批 日夕見高軒

(評語)情景還真氣韻華朗洞無浮燥徵界統其箋端莫有振衣千仭岡還足高里流之概

九名 中情共鑒島私切 星洲綢幌女士
字乳尚爭 非燕子多

(評語)字乳兩字多有不明真意而誤用者縱有佳句殊須割愛此作詞意既極圓融對仗尤稱妙合實爲主人生色不少

十名 中宵看月甍看槲饅台近水 星洲王受國
字友內誠歡仍孝 戶長春

【評語】用近水樓台之句者多矣每將原詞略爲點綴半淡無奇典借就月字逗出欄字使覺新穎異常對比較相通何明晰無疵

十一名 中合疑玲瓏 星洲秀鳳女士
字決幕情義門

【評語】暢情景實寫峯峯十四音題無剩義筆有餘暇正規火純青之作

十二名 中霧高臥不知爐世獨 醉客
字交貝友情頗恒骨遇情多

【評語】三比詞旨綿麗遊想出塵比亦平正通遠頗爲可擊

十三名 中土風離海外桃源憑嘗跡 星洲陳義良
字、入意氣哭 征冉木總知心

【評語】詩裁流利詞意俱見精采可稱穩不浮

十四名 中年嗣有林泉志 秋庭利
字倫何妨鬱頹行

【評語】詞華藻雅練氣深純是於小品文字上有得力者

十五名 中有圖畫好把筆青添雅趣 馬六甲王淑昭
、其意氣聊將詩酒敘幽情

【評語】兩白如話不事於奇自有水到渠成之妙

十六名 中流彼幽留趣 霹坡不老氏
字乳槊間蠲化機

【評語】調穩韻諧對比較爲發策自是出色當行

十七名 中有嶸 中有常 芝蘭香別靈 星洲梁如山
字以誠 字以信 車馬滿高門

【評語】綱在網有條不紊詞意俱見妥貼

十八名 中心絕爲塵聽驅 性天自樂 吉隆坡曾菊影
字乳有雙樓燕齋 物我皆閒

【評語】高視闊步推陳出新對比則瑕瑜不相掩

十九名 中大日綸今古 星洲泥宮街綢圖
字甲梅園有後凡

【評語】氣魄沈雄對仗工穩惜未盡絲絲入扣

二十名 中外可爲家 君子居夷何陋 什邡林鋤
字誠以募士 奉雄入轂自多

【評語】通體字從句順能事求切實當更可觀

廿壹名 中藏壺有芝蘭室 新加坡十庫街汕一申
字願新來軸把儲

廿二名 中庭闊陽標 新加坡梧橋頭鳴林明卓
字甲石花智四騎

廿三名 中有權豪諮近水 新加坡葵苔律丘梅玉
字韵盈氣恰如愿

廿四名 中宵蒼酒處英蘋聯床敘舊 霹坡竹生
字甲釋春新草木拆陽造青

廿五名 〇中館客於詩爲盛 新加坡恭鋸鍋玉琨
〇建塗有客儻儻

廿六名 中山高鳳師聯夢 霹坡吟擅落伍者
〇甲鼓節衛氣春

廿七名 中庭新樓半麥竹 吉隆坡甘巷設黃錦
〇甲叢生富貴花

廿八名 中庭嚴寂發草 新加坡葵苔律丘梅玉
〇甲欣欣永慕橋

廿九名 中簡有賢妻寂寥當藏斗酒 新加坡林熙溝
〇誠成美德諾人可值千金

三十名 中懷雅作千秋想 新加坡葵苔律翻玉如
〇處從生萬物春

三十一名 中和蒿氣福安宅 吉隆新街綢宜
字洽嘉賓萃德門

三十二名 中盤亭臺工結構 星洲葵苔街李虎
字架景夏蘭融和

三十三名 中原亂來休避地獸所 星洲玉琨
字桑枯壽延動天定見延年

三十四名 中心樂兮酌酒賦詩而傲感 星洲劉君俠
字甲來折苗花植木爽天眞

三十五名 中外一家斗室範圍天下大 新加坡陳淑齋
字通萬象寸心容納古今多

三十六名 中秋風起稱蟹位 安順芭北四九廿秋威
字宣夜來擬日懷

三十七名 中遇情謝選珠宮露北美 新加坡林生
字甲若斯若有歸卡分

三十八名 中外可同執移徒庭 當天一
字誠相與儒物我有同情

三十九名 中有人勤疏鉗 新加坡李署張秩
字月誠曳室相迎

四十名 中宵月色常思里 雲吾李通登
字甲庭陰好橋格

四十一名 中野花庭前蝴蝶一幅 新加坡程伯亭
字心有友歡酌金谷酒千觴

四十二名 中無佛竹笑庭前視當樂 怡保何邁熾
字以忠信爲敬猶網可行

四十三名 中土滿當覺羽例墅 巴冬張維芳
字名洋撞且贊海外關繞源

四十四名 中時寄託琴書上 新加坡蔡孔彰
字信關遊詩酒間

四十五名 中壯奇甲騎川帶逍遙 詩課陳愷機
字眼雅空孔水閒清涵

四十六名 中梅拆鳴蹈兩山堪作畫 新加坡徐欽明
〇鹹來接千球報審收

四十七名 〇中實北海留佳客 星洲輔興盛
〇名山清東山綠竹緊在生

四十八名 〇中有竹若別野東山常奏樂 蘇紹熙
〇詞水孔中堂北海醇傾樽

四十九名 〇中外爲家小關苑老婦 吉隆坡徐錫
〇流處世橫流浩海振舶風

五十名 〇中流擊楫吾胡滿 林鹿利
〇甲事春闞石國

五十一名 中常含金家樂 安順萬樹何余心女士
足徵敬服康土吟

五十二名 〇中野結廬風光不減謝公墅 東甲佇八丁
〇滅池友邊輞陌統彭澤樽

五十三名 〇中山上臥陶然 霹坡吟增落伍者
〇甲春臨草木柔

五十四名 〇中心凝之道嘉山水諒無事 詩課陳愷機
〇甲斯突笑傲園林劉有天

五十五名 〇中外來賓酬唱所 新加坡石龍岡律盧燄彰
〇淡持友嗣吟壇

五十六名 〇中有閒林泉永日 新加坡閶道室主
〇平盤洽同人

五十七名 〇中流渡武陵桃源自在 林鹿利
〇甲尚開金谷地酒興依然

五十八名 〇中空海流別趣 星洲土庫街王受國
〇曉園聚永留春

五十九名 中動勞千古竹波謀 新加坡米卓文
字適庸郵關萬里此傳聯

六十名 中處安閒以愛飲動色 坪璧劉玉山
字聯情過時邀嘉客快談心

六十一名 中擁萬古一輪月 馬六甲丁街納發式華
字美千秋九鼎言

六十二名 中立高峯萬里征山歸醉眼 霹坡沙谷甘增揚
字行異域一室八士擬同心

六十三名 中骨光輝咸開滿鳥騷人句 新加坡吳湖民
字交潮迎門外時留長者車

六十四名 中歷桃源理亂不聞斯最君 吉隆坡熊雲豪
字遙樹新日處如道是賢

六十五名 中山酒客 新加坡品錫街林玉典
字物堂醺洽庭人

六十六名 中土遠騷假蠋邀蠟月 芙蓉李楚材
字情者尋日情懷酒逆省朋

六十七名 中樂琴書登嘯李原明嶺谷 怡保苦吟館
字安余石仰岩王維鄉輞川

六十八名 中有名賢草本山川多秀色 吉隆坡陳鑫銓
字於樂可安居

六十九名 中宵牙調偶彈高山流水 林熙利
字甲者村遊酒地花天

七十名 中懷自從嫌新樂 新加坡林中廷
字望惟宜好客般

七十一名 中乃不偏偽偽覷正軌 新加坡梅盧主人
字而無彬彬濟濟萃高朋

七十二名 不中稀不淺留選詞 武吉巴魯
贊心合良

七十三名 〇中萬不偏代兩詞存正氣 怡保楊安華
〇之信從四海交

七十四名 〇中遇偶然晒 石叻公冶律李乾
〇匯當通容友生

七十五名 〇中養高堂娛晚景 霹坡爪亞攝情
〇情期天真

七十六名 〇中外比鄰與湖客久傳名逼 馬六甲陳碧瀛
〇總角留學爲人守合詩來

七十七名 〇中庭蘭蕙迷春後 爪亞陵軒
〇志盤錦想日新

七十八名 〇中正存心雅懷花帶 安順長生堂
〇減遊物東山息影步督

七十九名 〇中懷自作歸吾樂 高里寶廖陵
〇信可前盤邦

八十名 〇中念島私審視高堂舂 石力張才
〇誠聯雅意敵好客嘗來

八十一名 〇中有洋風得雛 新加坡張律梅玉女士
〇及儔首平歸

八十二名 中諭土作供色 吉隆坡李珊
字情稀洵賓主契神交

八十三名 中門闊就下公關 安順巴三周榮花女士
字道孫智

八十四名 中來喪吞口如飲志 安李金水
字信喪友忘年不幹東忘形

八十五名 中不偏衡居有節 石叻街林玉典
字以信休戚相關

八十六名 中庭玉樹六株秀 ●李成才
字甲芝蘭百世芳

八十七名 中窗不可風雲閒 林鹿利
字甲方知甫皆息

八十八名 中宵網惧 林沙細
字甲桃紅又見春

八十九名 中原人物識來處名鳥承 石群智春
字甲芝蘭猶地發命谷桃類

九十名 中立不移作砥柱 霹坡爪鷃章
字誠相對樂天眞

九十一名 中正時人不論愚親直 石力張安
字誠有友無分貴賤盡借

九十二名 〇中無輕休嫌僻陋 石力張挺升
〇以情情安共洽國艫軒

九十三名 〇中齊史文明進 石叻陵陸
〇及脈魚物歸

九十四名 〇中無塊情懷 演沐宇正道
〇友脈魚品物亨

九十五名 中意歐迫忘個 芙蓉塔生塔
字情愛吹泥

九十六名 中原故土說徒民知所安止 星洲林鹿利
字乳新出谷求其友聲

九十七名 中華安收拳爲 ●李金溪
字信自能商

九十八名 中道拆連 吉隆坡陳錦
字情攻動他山

九十九名 中遠括乾坤壽物 ●卯金民
字之盛寬容宇宙大賢

壹百名 中天宇民同樂 怡保何讀韻
字中進物讀新

以上中選諸君請各親身寄寄信詳列中西文地址以便將贈品付上爲盼（代字●代替）

民國十八年七月十日 嗎六呷中字別對主人顧揭曉謹佈

諸君之皮膚粗糙乎抑欲破乎
粗糙皮膚乃用粗皂所致也君欲免之
宜用良皂因粗皂內有鹼灰等
用化欖油製之肥皂爲最
淨用後有如洗藥水或擦脂粉
之功效
此皂係棕樹及橄欖油所製
并無附他質其效有其天然
之膚色

用利亞巴林氏醬汁一兩滴於湯內則滋味優美無倫

LEA & PERRINS' SAUCE

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有（專門治咳大發明）唐拾義久咳丸直接有革咳除痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服　每瓶一元

世界各埠均有經售　上海 廣州 香港　父子大藥房發行

唐拾義新發明 哮喘丸　此丸乃專治哮喘大聖藥唐拾義所發明專治哮喘氣急胸緊痰伏哮喘行出如洗白痰如膠喉中有聲以寄節飲食飢飽一服此丸立即喘止痰消且能除痰根治哮喘　每瓶一元

附告　凡購丸每瓶包內均有驗痰劵一張形如銀幣寄回廣州或香港或上海總發行所即有送人畫本附并可贈食各種藥行　贈假冒者包內無劵即爲假藥請勿受欺

總經理　新加坡南洋各大藥房 大坡路均有出售　曾豐商店

△快樂之孩童（二）

嬰兒係食（葛勒蘇）牛乳粉者卒快樂滿意該粉乃世界上嬰兒之佳妙食料能使心神與身體之康寧數百萬之嬰兒均食此粉而醫士又皆讚許之卽學子亦無不食用該粉也

唯一代理人英暹有限公司啓

Singapore.
ANGLO-SIAM CORPORATION Ltd,
Singapore, Ipoh & Penang.

Glaxo

阿多反西林氏之妙藥

此藥專治脚紅腫及筋骨痛苦之妙藥君之脚痛紅腫何不向阿多反西林氏取買藥片治之見效甚速如食阿多反西林氏之藥片可能除週身之病若無將緊夏此藥片治之恐其週身筋骨痛苦之患如要取買阿多反西林氏之藥務祈認明紙盒及商標免被人欺冒此藥每筒弍拾片每片七厘半

SURINA THEATRE 蘇連那

七月十一號至十六號

▲頭場七點半　童子軍戰記（三二）四部本　最近時事

▲二場九點　心中之皇　滑稽大王夏普亂主演　從手至嘴　警察追踪

每逢禮拜六為日戲　本院主人啟

GAIETY PICTURE PALACE 牙池

七月十二號至十八號

▲頭場七點半　戰艦相會記　十本　英德在（大戰時）戰爭之寫真

▲二場九點半　時事新聞　笑劇　孤獨女郎　七本

本院主人啟

承退聲明

啓者在本坡柑榔律五個石經成記內成茂興號營生理原係成茂公司許文理合資共同營業向來相安無異今因成茂公司謀圖對策願將成茂興股本銀仙出讓成茂興生理舖底金生財歸與許文理一人承受卽日經請公親人爭金照賣鏈林二君當面算明要將積存以發成茂興生理並嚇倆尖等情乃係受股人許文理之事與退股人成茂公司無涉倘將成茂興有與街前諸商來往賬項擬約等情期限登報日起一禮拜內前來理會稍遲過期乃係自誤特登報聲明以免後論

民國十八年七月十五日　受股人許文理　退股人林毅甫

五年一彈指兒女樂成行

其導之者韋廉士紅色補丸其保之者嬰孩自己藥片

蔣瑞山君及夫人公子之玉照

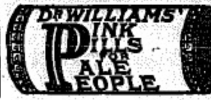
諺云有子萬事足又云有子無錢不算貧可知人生最大之幸福即後嗣之繁昌是也其膝下猶虛乎或已離膝桂體乎若於前者則韋廉士紅色補丸補血強身開鬱種子正是專圖梁麟之前導若為後者則嬰孩自己藥片平肝開胃滑腸祛風亦令嬰兒之保赤仙丹耳僅家庭對此兩藥均己公認確有如斯之奇效最近星洲西報三州府商務印書館經理蔣君瑞山亦特據函述其經驗如左

（內子淑英素患月信不調經期嘔吐飲食不思以及胸部熱等症屢經醫治均未見效乃自友人處勸服韋廉士紅色補丸後不特病去身強而已不到五年連生三子長子廣生助乳後面黃肌瘦腹痛胃呆吐嘔清水投以嬰孩自己藥片即覺飲食加增面色轉好前之肖若兩人次子桂生亦思同樣之病亦為該藥片所治愈幸母子均得康健活潑者皆賴貴藥占之所賜也餘感之餘特此申謝）

韋廉士紅色補丸乃天下馳名補血健腦之聖藥不但為婦科之效科良藥亦為男子之無上神方嬰孩自己藥片純治小兒腸胃

百病無論年紀長幼體質強弱均可服用而收奇效為

價目每一瓶一元五角每大瓶八元嬰孩自己藥片每一瓶大角每六瓶三元 各藥房均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購郵力在內



打 術
奚須
大炮

利便何須瀉鹽

清導丸為和平微利之良藥解除便秘奏效神奇而却無腹痛瀉峻瀉之患舉凡胃口失調疾病頭痛面焦口臭均可藉以治療

江蘇崑山啓公煤號王君秀峰來書云

（鄙人常患肝腸便秘凡有遺精每服瀉劑無覺噁心或覺大瀉胃部因而愈弱 後用清導丸不特大解時行且連帶各症亦俱愈矣

清導丸定價每一瓶 總發行星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售

保精益腎丸

廉威醫生祕製保種益腎丸為著名醫病之良藥至於神經衰弱亦由腎病而發生與及種種危險之症而至人生何無樂趣患斯疾者日見增加是因經濟問題生活競爭而至勞心者日登之故耳但是症發生以後精力因之而減少神經或時而作痛生機或由此斷絕甚或於男女性生活亦失其愉快疲勞殊甚從此種種危機由然而生矣如早老，遺精，視力減退，腦力衰弱，精液減少，記憶全忙，腰酸，脚軟，惡夢，脫毛，性慾失歡，精神困倦，頭暈，眼花，多尿，失眠，顏面早衰等症請服此丸則可救於未來矣

每盒價銀 一元二角
每打價銀 一十二元
批發各埠藥店克己均有售代

石叻會豐商店批發

菲洲 樹皮丸

專治 神經衰弱精力短少夢遺陽痿大便閉結等症

男女合用 極適華人體質

此藥乃數年前英國名醫在菲洲常見土人陽事不舉將此藥樹皮服之極有神效採之回國請英國皇家大醫生研究多年成此神葯

總代理 石叻 庇能 怡保 會豐商店

每瓶一元 每打十元

上海五洲大藥房製品

交際的明星

酒是得一部份的飲家

汽水是那羣衆們的飲料

可是那交際𠹌場中

飲汽水多過飲酒呢

鳳凰標的汽水

氣味最芬芳的

水質最清潔的

裝璜最雅麗的

他仗着三般的本領

博得羣衆的歡迎

可不是交際的明星嗬

星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司佈

電話三四六三

世界上最優之胡麻子油

GOUREPORE

LINSEED OIL

錠標胡麻子油乃特製為白鉎漆之用他種之漆亦可應用極速晒乾又復光耀奪目且極耐久不變蓋此油係以最優之材料而製非常純潔并無雜以他物誠較市上任何油為上濟也

可向各漆店及供給汽船用品店購買

唯一代理人新加坡義利洋行

退股聲明

茲洪棟生於民國十七年八月十五日與卓天鏡余榮林清世洪榮培林成德盧耀英等合資在本小坡亞納實得力門牌一百廿一號經營枋柴生理號曰協成興公司今因踏冬意見未合于深恐有傷朋友之好感予故願自動將敝之股本及得利完全扯出壽敝所執之股份字一紙交回協成興公司收去所有從前敝行敝之簽押及該號與人揭借歎之擔保概已取消若以後該號之經營如何概與敝無涉謹此聲明

洪棟生啓

民國拾八年七月拾二號

瑞昌西藥行雞鵰牌良藥

腎部新感覺

服雞鵰牌青春賓固本片者。至少現出六種新感覺。
一服後有返老還童之能力。倍覺英氣勃勃。
二服後有轉弱為强之奇功。倍覺腎部旗鼓。
三服後有增加性慾之可能。倍覺夫婦之愛情甜蜜。
四服後有成全種子之效果。倍覺天倫之樂趣甘濃。
五服後有健身固本之實証。倍覺身体强健。
六服後有提神補血之特點。倍覺神采飛揚。

無戰鬥實力。或臨陣不能舉戈向前者。均當速服此片。連服一星期。自然現出腎中蓬勃之新感覺。能使柔弱不振之腎部。一變而英勇百倍。危乎如是。所以腎部不濟者。非服此片。無以圖強。

總發行者瑞昌西藥行

眉壽丸是製造兒童的活潑原料

極品

此丸益精補腎。强體固本。功效神妙。具有振發精神。能力。故凡服之者。無往而不操勝利也。所以。但凡欲强種廣嗣者。功。此丸是種子的活潑原料。不但種子而已。且能助人製造活潑可愛之兒童。而為國家產生偉秀健全之小國民也。

敬告各家庭幸福者。與欲享天倫樂趣者。均宜服之。

每瓶式元五角連外埠郵

總發行者小坡永樂街瑞昌西藥行

南洋總代理吉隆坡能堪羅太平會豐人商店

總發行所永樂街門牌四十一號瑞昌西藥行

PASTILLES VALDA

服華達丸可保護肺部呼吸機關

請認準商標

各大藥房均有發售

SOLE AGENTS: The Successors of
MOINE COMTE & Co., Ltd.
UNION BUILDING,
Tel. 4960.　Singapore.

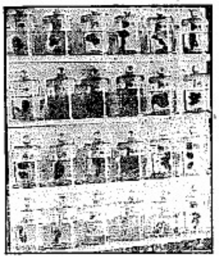
承頂聲明

啟者小坡威基街門牌卅壹號廣興利雜貨生意原係施亞於莫國富經營茲因施亞於莫國富志願別業願將廣興利生意所有雜貨招到李陳李盒承頂而廣興利從前有與個前歸商號來往賬款以及担保銀項等等限自登報之日起一星期內前來與施亞於莫國富理會清楚逾期自恨與承頂人李陳無涉特此聲明以免後論

民國拾八年八月拾一日【甲】　頂承人施亞於 莫國富 全啟　承頂人李陳 李盒

請聽一聲
叁鎗之利里脚踏車

ROBINSON & CO., LTD., SINGAPORE & KUALA LUMPUR.



森林氏 專門脫痔

並有北平女士專醫婦女內外痔漏

不用針刀　不用樣扎
不用電治　不用服藥
數藥數日　連根脫出
限日全愈　永無復發

(兼製)脫痔膏 每盒十五元
痔瘡拔毒散 每盒五元
痔瘡收口散 每盒五元

無論脫各種痔管要兼用以上三種藥各藥皆有說明用法
外埠購藥款到即付寄兩郵不來覆
在最近本坡脫出二十四種痔漏陳列本館供人參觀拍影如左俾各界週知

醫館石叻大坡海山街二十六號

南洋工商補習學校招生

本校定於七月中旬遷入新校舍特行招收各科插班生及外埠寄宿生各項分列如下

(一)入學程度
(甲)日學校部
【一】商業補習科　初中一年以上或有同等程度者
【二】普通補習科　初小畢業以上或有同等程度者
【三】初小各級　有相當程度者
(乙)夜學部　分國語國文英文三科編入

(二)報名　每日上午八時至十一時下午一時至四時七月十五日以前在丹戎巴葛英和街本校七月十五日以後在新校舍
(三)入學試驗　八月二日上午八時至十二時招考日學部各級新生試驗項目分國英算
(四)開學　八月五日星期一
(五)校址　新校舍在本坡歐南街即屋孺律十五號十名莘樂園 15, Oxley Road, Singapore
(六)附則　本校印有招生簡章附寄宿生規程函索即寄

民國十八年七月一日

先後天丸

培元先補丸崇治先天不足後天失調與及諸虛百損病後欠補煩熱發生作事善忘勤勞傷神憂鬱傷肝五癆七傷腰痛脚軟色慾過度思慮傷心胃不消化頭暈目眩午後潮熱老人夜尿等症均皆合服誠為補品中最和平之良藥

每盒八角　每打八元

批發兌己各埠藥店均有分售

總代理店 會豐大藥房

屈臣氏新出品鮮橙汁
總代理南洋商業公司 電話一二二

椰林

(改革後)

No.19

叻報副刊 編者青餘

解放南洋華僑的一個根本問題——教育

「七」 黃僭著

甲，僑校的制度：——

中國人對於一種制度，只知一味仿效採用，而究竟那種制度是否適宜於那一地的環境，這是很少人注意的。殊不知制度之為物，是附以適應環境而產生。因為土地氣候語言及生活要點不同的緣故。同時經濟政治上的制度，教育上的制度，都很不一致。

向來僑校的制度，只是不三不四的從祖國搬來，從未加以嚴密的考慮。而其實各地的校亦多參差不齊，各自為政，幾無制度可言。那些名為學校而實際遠先年的私塾還談不上的學校，是隨處都有；他們的制度更是莫明其妙了。

現在一般僑校，除了依樣畫葫蘆，前後期小學及初級中學之外，就什麼東西都沒有。這些制度對於華僑教育沒有多大的益處，一樣的無人關心。

隨隨愚華僑教育的人去作真自問，僑生的程度，和祖國的差得多遠！同是高級小學卒業的學生，僑生和國內比較上國文和科學，總較遜成一年之比。僑生升學多半辛僑待，故不見得這一點。我卻時常的注意，僑生成分要算是在南洋生長的佔多數。他們因為中國人不注意家庭教育，養成了番化的習慣，對於祖國文化的接受，好像十分不合。因為他們對於國文，往往覺得格外困難，不若橫行文字之倘呢自如！僑校初級小校的一年生，正不知有若干初入校時布難還不懂。這樣和祖國前期小學同等時限，自然僑校的僑生，所得的教育就遠不若國內的。

高級小學的教育是全然以初級小校為基礎。初級小學教育旣不完全，僑生國文根基就不大好，到了高級小學便成為積弊難選。在暨南大學，許多僑生的洋文造詣很深，但是國文卻十分不通順。這樣結果，使之對祖國文化不能接受，他們回南洋後仍須過番仔的生活。從華僑教育的立場說，這樣的華僑教育根本就失敗。所以從發點從僑生對祖國文字的造詣瞭解力上，僑校前後期小學的制度對於僑生的需求，是不適宜的。倘若我們以華僑教育的重心，是發方面極力使華僑子弟受祖國文化的感化，自然要以領悟國文為主；發方是應依照華僑社會生活環境的要需，給與一般為求生活者的智識與技能。那在這職業教育發方面，僑學的制度更為缺乏。

發九二七，作者稿慎於公立學校校董們的名為維持華僑教育，而其實是摧殘華僑教育。在盛京以僑局者的力量，創辦新民學校，當時曾下相當的決心，對於原來的制度改革整下，大意是這樣：——

初級小學伍年
：
高級小學二年……………：升學及普通補助教育壹年
：
短期職業教育：
腦工科二年
商科二年
木金科二年
農科二年
染織科壹年

升學及補助教育令以攝除國文及科學為主，這就相當基礎，使他們回到祖國去升學，沒有什麼困難，同時訓導學生的間上日後的能力，但使不升學，亦可使去自善可做適應環境步。

校中的職業教育令使數者的技術，使一般[illegible]受教育[illegible]自

活的學生得到生活的地位和技能。他們一方可以利用他們的工力技能來生產，同時仍可一方研究學問，企求未來的發展。

我們那裏的所謂職業教育，並不和祖國的職業教育一樣的笑話，離開了實際。雖然我們沒有大資本來開辦工廠給學生去實習，可是從最實際最經濟方面來努力，實事求是，崗學洋者是應當戒除的。

當時的計劃，各科都採取同樣的精神。讓我提出我們的商科來作例：

假如商科的學生有廿人，由學生投資和學校開起商店來，學生輪流到店中實習各種貿易的常識和市場貨價的狀況。一方面研究關於商場與本經濟等學識，等到學生畢業，他們經驗便已純熟，而他們的小公司的營業，亦就稍為可觀，是夠給他們實際發展以謀生活了。自然，商店的股東，就是這些商科學生。

各科的專門教師，不要什麼學士碩士博士之流，我們要做雜貨店的生意，就請雜貨店的伙伴來指導；要學腦工，就請工廠工店的朋友來教練；木工織工都一樣。這比較是很經濟而實在。不過他方面應從學理上找出利用科學的方法，便容易成功。

學生在就學時，已陸續有生產能力，他們集中起來應為學校開設生產的機關，為他們卒業生活的保障。

這些計劃，又是給一班專重歐風式的教育底朋友打消。在華僑教育中這種制度是尚沒有人提出來討論的，休說實行。

現有華僑學校的制度，全沒什麼一貫的系統，反正僑校教育不過只是壹種點綴品，制度不適宜亦何要緊！

B僑校的組織

人類社會活動的團體，不得不有完善的組織。組織不良，就使其中分子很不錯，亦幹不得什麼頭緒。試研究僑校的組織，須得先明瞭僑校的性質。總計僑校的性質，屬於公立者多而私立者少，亦有些是半公立和半私立的。這裏的組織係指所維持學校與進行校務而言。

通常僑校的組織總是這兩方面：——

一，屬於校董方面；

二，屬於校務方面。

果真是校董對於教育有興味或責任心的，校董部實是學校一切的根源。僑校根本的擔就壞在做校董的人，並不是對於教育有何熱心，更壞在不懂得什麼是教育；又壞在有心教育和懂得教育的人做不得校董，更又壞在一般人明明不願做校董來努力教育，偏卻要做校董來把持學校。

僑校校董部根本就等於零，雖然他們能夠負責維持僑校的經濟。然而我們看看許多奄奄公立的僑校，財政充足，而十年廿年還是那麼老樣十幾個教師敷衍過年，這是什麼原因呢？就是僑校的校董對於學校的發展並不負責，大家是照例的做傳世，做做校董而已。差不多的僑校校董，每年間開個會來討論整頓學校的是絕少的事，他們對於校務亦向來是請了一位僑傢校長便不問其他。學校校董有這一類好東西，自然而然地產生出誤誤教育來！

其次是校務方面：僑校校務很有儘現進步，校務的責任應僅委校教職員和校董共同策力。僑校的校務主任，多數是由那些不顧育教育發展校務振興的巨頭校董官目聘來，校長老師根本亦是老古董，不但沒有努力教育的熱心，連教育的內容，彼等亦都莫明其妙。於是弄成開倒車的辦事校務！教員亦只好照字敷衍，論月拿錢，校務非官所知，這就好教員了。有的僑校算文明一點，亦曾照例開什麼校務會議，可是對於校董的錯誤，終不敢站在忠於教育上加以匡正，所以也就一樣的失其意義。那素校董部與校務處相隔絕，各行其無甚作為的是。僑校組織怎不失效用呢？本來校董部校務會應相聯絡一致，只外一個健全的教務會議亦當獨立產生，負責校內教育的事。

【本題未完】

斷片零星之五

林寺，原來就是劉金榜的登極遺產。劉氏生平侵佛，在該山南山寺亦有[illegible]人家的建築物，大約[illegible]

乖老死後，作甚山為做什麼佛，否則是子孫昌盛矣！

有些關心僑命者曾為劉氏道地，請是不如做工廠之為愈，以較可救濟平民，使紅布阿嫂日多提救角錢。我也不以為然。開工廠只是使我們多見些為人作嫁的牛馬牛馬，多成全幾個面團肚圓的守財虜，給他們多嘍幾個造孽錢而已。殊不知建超毫棠，初發十五亦好給那班擬男俏女去參拜敬育佛，究究其步，且亦有勁眼大人，見而贊之，以為這是中國的道地文明，保而護之。至於今，後生小子莫不來而遂之，劉氏異可謂獨具慧眼者了，夫復何言？

今天特興撥到山頂來，離開了那些威風凜凜的市虎，眼看不見一層二層三四五層的洋台，耳聽不見一切緊華人間塵囂聲，遊然肯紅之紙不可得，我的靈魂安靜得多。自然之神啊！我像遊牧非親近彼不可！

於今又再登台了。此台非是時髦的升官發財前呼後涌之台，不滿黑板之下，天真純潔的孩們之前，一個小小的講台能！孩子們是我人生道上最親愛之伴侶，我並不以是為可恥。我羨慕天真未泯的小孩，我願投身於其中沒淚於純潔之心房。

S先生介紹畢了，我在[illegible]幾個小孩之前這樣的自供起來了：

『可愛的孩子們啊！汝們正是我底良友呀！我所懂的是什麼？一些騙人自欺自瞞事罷！這那配得上指導汝們呢？汝們是光明，是自然之神，是民族未來之花！明我願為春泥，灌溉光榮之花啊！』

隨後便教孩兒們一些基本的體操，為他們解做那些碧眼赤毛將軍的威武，由於壯健的孩子爾來的。祖國終有自強的發日，正賴孩子們為之中堅，大家便都高興了。

黃埔島上夜行

「炳文」

江風載江濤，
聲聲聲喊着「殺，殺，殺！」
巨石像神人，
猙目，拈髯，苦笑，
★ ★ ★ ★
是漁火？
是航燈？
紛紛渡江來了。
★ ★ ★ ★
巨砲靜默默，
直躺在狐啼死喚之徑。
★ ★ ★ ★
當前的塔燈，
因為紀念着戰死者的幽魂，
鐵晴鐵明。
★ ★ ★ ★
這里萊茵河，
這里紅海，
去罷，江濤的徒水！
血痕載到那兒比賽。

（舊頭蓮於星洲）

物鏡

何暢秀

蜘蛛擇地結網

蜘蛛擇地結網：初結於貴人之通戶；適開啟增華麗之庭；當得貴人獸，貴人來：謂不宜於衛生也；仍使折之：轉而結於貧戶之窗檻：主人睹狀：又欲折之：蜘蛛曰：吾主人家窮；床帳不完：蔣子避蚊噬血：亦無益於主也：主人偌者：久亦任之：

投機者：鄉必逢人之所好而遊說之：主隔强者：可之否之：鄉少立時定決：惟弱者寬志無定：利害僧于疑似之間：故投機者得以入寇之也：「一九二九年柒月十二日」

老鄭的瘋狂

鄭爽在現代經濟社會裏頭，作壓迫底下的寃鬼，在現社會當中，無論那處都有。「這又是一個冊積者了！」一輛載着滿籬額的瘋人汽車，風馳電掣般的駛過去，在下心裏便這樣想。

潮州老鄭，是一個曾受過相當教育的積實中年。在國內受軍閥恩賜，跑來這南洋荒島，算是六年度了。當他踏上這金鋼鑽地皮的時候，自然和他當行白的旅館沒緣，硬着頭皮，到面孔永冷的同鄉店裏托庇了幾個月。最後是襄一位什麼鄉們，偏去怪泥賺，一月薪十幾元；除自己實分怪勝外，總還要加上登岸『打馬』，及老板謄出門的時候，替他承帽子鞋上。以這個硬板板不合做故的老鄭，當然沒有這套手段，所以十字街頭的測丈員，又有他備位的資格了。

鐵番奔走，幾番援引，又是鄭重提：某店櫃台上，又有老鄭的位了。結局未學過做金針，坐位未暖，又跟着要人們官官下野。東碰壁，西碰釘，憤而想撕起飯聊生涯，要當孔老二的宣傳代表，租了一庫啞答房子，掛起一方木面招牌寫着什麼學校。可是先時舊運，連個喊『大狗叫小狗跳』的高足，都不來光顧。招牌就跟着收起。後來就承好友幫忙，介紹到一家正地盤的孔家店去當猢猻王。

在鐘鈴少後，老鄭規行矩步地上了殿堂，翻着點名簿，喊着『薛大狗，林雄木……』一大陣接着吐下。那時，只聽得下面振天價響的「到」，嘰秋(口旁)若鬼鴉的「有」，嬉皮笑臉的「在」，嘈嘈雜雜，好像平東鄉一般。老鄭站在講台上，面色紅一陣，青一陣，很不自在地向教室裏四週一瞪，看看一批野馬式的學生，任情恣肆，若視個耶一樣，就知不是味道了。

「第一課」老鄭提高喉嚨喊着。下面的學生，有些把課本翻開，並放在桌；有些連課本都不拿起來，有些圍着行軍棋。老鄭見到此情形，一面搖頭，一面就把教本擱下，說道：

「團體生活，第一要有組織，有紀律；尤其學校，是教育機關，那容你們亂七八糟，這般胡鬧！」說着就拿起籐子，向那三二個特別搗亂的，使勁兒賜下去。這些個四五尺高受賞賜的學生們，就俠起書冊，向老夫子說是要退學了。

「密斯特鄭！學生們就是不大守規矩，請你輕心下氣教訓他，不要舉手就是打。在這個年頭，要招到幾個學生，實在不容易。你要知道，我們校裏，是靠着幾文學費做生活。就要向着外界籌捐，也靠抓住幾個學生做招牌。若是給他們走散，那時如何辦法！」做着駒子的老夫子對老鄭這般說，態度似乎很不高興的樣子。

關於咯血 (三)

黃僭撰

閉了眼睛，張口向那痰盂噴去，指個從此就可名揚宇宙，轉了錚錚鉸鉸的文名，我心裏這樣地想。於是即刻就向那痰盂看去：呵，一粒雪白的小塊，那裡沒有鮮紅的血發現，這使我多麼失望！

我要請朋友替我吹牛一下，只因沒有發生咯血，使他把這念頭放棄。然而我總希望有一天，能夠有一口鮮紅的血在我的口中噴出，使我能得躋于名人學士之林哩！

【完】

願給未見先生做愛人

「關女士」

今晚在椰林上發見一篇『代未見先生徵求愛人』的文字，頗能甚覺愉快。我是一個喜歡和異性戀愛的女子，如果未見先生不棄，我願給他做愛人。

現在先把我的資格開下：若提到我的容貌，還罕稀的[illegible]，尚不及我這樣的美呢。因為我有兩顆迷人的眼睛，高聳的乳房，不長不短的身裁，不肥不瘦的體態，而且我又能夠和異性接物[illegible]點鐘，久[illegible]一樣，只有「多才多藝」一語足以盡之。我的年紀雖輕，但我對于戀愛確有豐富的經驗，僅就我所戀的男人共有二十多位，那就可知道我是如何老手了。我相信，倘若未見先生一朝被我愛了時，我敢擔保他一定天天笑迷迷地過着舒適的生活。可是我還要再聲明一句：我並不是狐狸精。

以上所開的資格，未審可能做未見先生的愛人的資格麼？假使可能呢，我尚有下列諸條件：第一，未見先生[illegible]供給我[illegible]的費用[illegible]大約每[illegible]專指價給我[illegible]街道。第三，每星期至少須准我看電影戲六次。第四，每天三餐，須由本坡負盛名的菲菜館供給。要於其他若貨衣服，金剛石，右旋實齊，一概將須供給齊備。這樣的條件，我以為根本就不能說太苛，那是平當得很。男子對待愛人是應該如是，否則那裏有什麼愛？

上面諸條件，倘未見先生全都許可時，我不管他的容貌是怎樣不錯，更不管他是老年抑是少年，馬上就來給他做愛人。[illegible]

本坡新聞　二

紀總商會內華僑全體大會之經過（二）　圖影

△對會撤換座為之議　查情發採極慨激昂
△討論到底一致表決　無限展期請予保留
△推舉陳君楚楠為請願代表

南京國民政府　蔣主席：中央黨部：譚胡戴于王謝院長：交通部：僑務委員會鑒：民信局為僑民家屬生命所寄：關係匪輕：交部秀令廢止：危害萬分：元日星僑在中華總商會開全體大會：僑衆擁擠：羣情憂憤：公舉陳楚楠為請願代表：萬懇准予保留：無限展期：以救民命：而慰僑留：新嘉坡華僑請願保留民信局全體大會主席林義順叩寒：

上海　新聞報　申報　民國日報　時事新報　暨各報館：各機關：民信局為僑屬生命所寄：關係匪輕：交部決議廢止：海外僑胞：憂憤萬狀：元日在中華總商會開全體大會：僑衆擁擠：羣情悲憤：一致議決電請主席：中央黨部：各院長：交通部：僑委會：准予保留無限展期：以救民命：而平僑憤：並推陳楚楠為請願代表等赴京：新嘉坡華僑請願保留民信局全體大會主席林義順寒：

上海申報　法界金神父路花園坊廿百零五號陳楚楠兄鑒：民信廢止：僑胞憂憤：元日全體大會：議決電請國府：准予保留：無限展期：並公舉兄為請願代表：主席林義順寒：

西湖博覽會致中華總商會公函

△請勸華僑回國參觀

本坡中華總商會：頃接西湖博覽會函云：逕啓者：敝會開幕瞬屆兩週：邇來來賓：聯翩莅止：聯袂偕慰促：一時雖難完善：然藉天然勝跡：廣羅萬物：分館陳列：旁及遊藝：設備齊全：亦屬空前大觀：蓋端告敝：竊惟敝會目的在由展覽：比較：而引起競爭：由競爭而趨於進步：發揚國產：挽回利權：藉以恢復民族精神：培植民生基礎：故對海外僑胞：尤切盼其翻然賁來：藉資聯絡：而策進行：用特函達　台端：務祈廣為勸告：促其踴躍參加：共勸盛舉：至行旅住宿各項：敝會已預為佈置：並在滬杭各處：派有專員招待：務完全擔保其利便與安全：並希轉告：遇有僑胞蒞臨敝會時：更盼先期示知：以便招待：為荷：此致：新嘉坡中華總商會：西湖博覽會會長張人傑副會長程振鈞：民國拾八年六月廿八日

婦人藏劍

閩人王遜：及少婦沈氏：同寓禧居禧律山巴某號：因收藏劍仔兩枝：未向當局領取執照：於本月十三日晚間九時許：由拜亞利巴警長偕沿氏：暨警差等前往搜獲：昨午控之於案：由推事陸庭提訊云：

怨家相逢　大打其架

▲結果一受傷暨被拘

粵人余昭：與同籍人黃某積怨不知積何仇隙：本月十四日下午十二時許：兩人相值於金榜爪哇律：怨家相逢：自無情面：登扭成一團：大打其架：結果：余被黃某毆傷仆地：時恰有某號暗探：經過其地：因上前將兇徒執著：並救護傷者：昨日控黃於案云：

私煙

閩籍人林某：攜帶私煙：於本月十四日中午十二時許：從丹戎百加碼頭：受該處之緝私員偵查：致被搜獲：昨午控之於案：先由府署四堂法官提審：繼將該案移交地方審判法官克勒氏裁判云：

私酒兩則

華人甯名：在實龍岡律山巴：私自釀酒：被緝私沙埃爾嬰氏偵悉：偕巡緝兩人執獲：控之於案：昨午由府署二堂提訊：以蒸私酒露有罪：判決罰款每名二百元：或入苦監六個月云：

又潮人黃某：收藏私酒於本月十四日：由緝私員將他執獲：控官究辦：昨午在堂訊畢：判決罰銀五十元：或入苦監兩個月云：

持刀傷婦人

華人蘇發：於本月六日：在小坡新街某號：不知因何事故：以刀刺傷一婦婦某氏：當場被到警執獲：控之於案：判結有罪：法官着展期定讞：法官茲又查悉蘇發前曾犯過法律一次：昨午提出再詢：由二堂移交地庭後：由法官克勒氏判罰被告入苦監六個月：以示儆戒云：

一羣匪徒規銀一元

昨午府署二堂案中：有閩籍人陳金隆：李滿成：被控犯有擄掠錢銀之罪：原告武利：供謂前一日：行經亞宜律：突被匪徒多人：中有被告在內：上前將伊擄著：掠去現銀一元云云：惟被告則絕稱否認其事：於是法官遂將案展期詳訊云：

賭案

昨午府署四堂：提審華人十一名：被控前日在合宮洛律路邊聚賭：有阻公安一案：後經法官甚爾勒氏研訊畢：判罰被告每名銀十元：以示儆戒：

又華探某甲：於上星期六晚到珍珠山下亞坤樓處：察見有粵人多名：在空地聚衆賭博：因將開賭者一名：拘控於案：昨午提訊：法官基勒氏判罰被告十五元云：

潮人朱文平：住石龍岡律廿九號：常邀人賭博：不料事機不密：被警長鮮氏偵悉：於前日下午六時許：召集探差及警差等多人：乘搭房之汽車：往該地拘緝：至抵該地時：已逾七時：差等一齊推門入室：果有九人：方在賭葉：當拘之以去：並搜得現銀四元五毫七仙：賭具多件：帶署控之以案：昨上午：在府署二堂提訊：由法官拿廉氏判罰每人五元：或苦監一星期云：

何嘗殺過人

前報載有華人王某：杜某：被控有圖謀殺人之嫌疑：押候在案：以待究審：被控等聘有他爾斯律師辯護：現經法○委員查悉證據不足：將案狀收回：法官威廉氏詢悉其情：隨即將案註消：判釋放被告焉：

童子未嘗作賊

青宿人西逸金甫：住亞依門律七十四號：日前到捕房報稱：有一同居人：童子某甲：穿竄入室：竊去木箱內只：另現銀一十八元八角：請為緝究：警由暗探將甲拘獲：控官究辦：昨午過堂：因證據不足：老控委員收回控狀：法官威廉氏判將被告省釋云：

兩年前桂蘭街之謀殺案

△昨日在巡迴刑庭審訊

本坡第四屆巡迴刑庭：已於上星期四日將各普通陪審員案審結：昨晨復開庭審訊各特別陪審員案：第一宗：乃一華人被控於兩年前犯有謀殺罪：主控委員威利氏對按察司順尼氏及各陪審員云：被告曾與死者發生齟齬：遂存去：未幾偕朋友復來：均挾有手槍將死者亂槍擊斃：斯時死者尚坐在一賭傍食物攤處：即與被告口角之地點：威利氏又云：一九二七年四月七號晚上約拾一時三十分：有一華人乃新廉之管倉：與一朋友坐在小坡桂蘭街一食物攤處：忽聞一聲似是燃放爆竹：隨向發聲之方面一看：則見有十人均以手槍向彼及北朋友：彼乃即起立走到五尺腳下礦柱之後：以為掩護：後發覺其朋友已中彈倒臥地上：當時在該處賭檯之十人中：有一人已由該華人管倉認得係數分鐘前因往日之賭博事與死者曾爭執者：自此事發生後：兇手一無所獲：由該管倉認識之人亦逃之夭夭：不在其寓處：據醫生之供詞：謂死者致命之彈：係從入脇部：或者係當場絕命云：該華人管倉構澄非之供詞：證明威利氏之所述：并謂被告究竟當時有無開槍：彼不能說：死者被擊後即倒斃：未與槍之前數分鐘：被告曾與死者因賭賬吵鬧：被告為爭執至惡爭：被告遂忿然而去：自從此晚見過被告至今年五月乃得再見：在警署內人排中：彼即能辨別其面目：但自從事此晚之前：彼向來有見過該告：亦并無與他有怨嫌：彼又答被告之作師盤問云：桂蘭街乃一頗熟之地方：晚上有許多人光顧各食物攤檔：槍聲一響：當時人衆紛紛四散：附近店戶亦各自將門關閉云：後被告拌為供辯畢：被告之母亦到庭為其子辯護：各陪審諮各造供證後：以證據不充足：不能入被告以罪：案遂宣判省釋：

△匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行賣出	十一元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十二元八七五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元七五
匯廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	二十四元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元三七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二十四元
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	十九元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十九元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	十九元
匯上海銀行掛牌	一百元	九十五兩
銀行兌現銀票	一百元	九十四兩八七五
銀行買現銀票	一百元	九十四兩七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元三七五
期票三十天兌	一百元	一百二十四元三七五
匯暹羅銀行掛牌	一百鉄	八十元一二五
暹銀紙兌出	一百鉄	八十二元一二五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
匯高浪當銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
匯馬呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十六盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十四盾七五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十六元一五一六
匯倫敦銀行掛牌	每元	二司令三辦四三二
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十五盾
期票三十天兌	一百元	一百五十七盾
△印度盾▽	一百元	六十四元六二
匯留用銀行掛牌	一百元	一百五十五盾
期票三十天兌	一百元	一百五十七盾
匯椰嘴銀行掛牌	一百元貼銀行	二角七五
△紙字▽	一百元	二角七五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
匯三寶壠銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌		一百四十一盾二五
倫敦現銀票易中	每元	二司令三辦二七三二
期票三十天兌	每元	二司令三辦二七三二
金葉每兩		六十六元
英國半磅金屑每個		六元八角五
△銀價市		二十四元三七五
曾士庫幅		一百零九元七五

貨品行情一覽表

新島現白椒	一百二十四元
頂上烏椒	六十一元
又中	五十九元
又有	四十九元
白椒	一百零三元
本坡上烏椒	六十一元五
又中烏椒	五十九元
又烏椒	五十一元
文島頂上白椒	一百一十八元
一號椰干	十元二五
二號椰干	九元七五
三號椰干	八元五
頂上硝莪粉	三元七五
又上	三元五
硝莪粉	三元二五
又中	三元五
穗下硝莪粉	三元八
幼粒	七元九五
中粒	八元五
幼石	六元二五
廿蜜開價	七元七五
二號廿蜜開價	一十五元
二號赤廿蜜	一十四元
三號廿蜜開價	十元五
島廿蜜士廉開價	十三元
廿二號粗花糖每担	五元三
廿六號粗花糖每担	五元九
四十四號幼花糖每担	七元
本坡和豐椰油	十九元
芳呂椰油	十七元七五
又十五斤	二十元
大攬士油每箱	五元一
王標士油每箱	五元
吧哆士藝每箱	四元八五
錫士藝每箱	四元九
島棕兒茶多上	五元
	一十五元二五
又落箱	十五元
沙勞越兒茶多	十四元七五
又落箱	十四元
巨港島兒茶多上	十五元二五
一號水牛皮每箱	三十二元
二號水牛皮每箱	廿七元五
一號牛皮每担	六十元
二號牛皮每担	五十六元五
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國	十一鎊十三一六
美國	一角一占二五
現貨	三角七占
八月	
九月至十月	
十一月至十二月	

△米價行情

乾興利青挑米	二百七十七元
振盛紅珠米	三百二十七元
豐利青挑米	三百二十元
合興紅晁米	三百三十八元
錦興利盟三喜米	三百三十一元
華興捷青龍米	三百五十八元
乾利捷靈印米	二百二十五元
溫根	一百二十八元
乾發和紅芝蘭米	三百四十三元

△輪船入口▼

船名	由	到	代理
坤利	由坤甸	十一日到	同鑫
豐順	由檳榔嶼	十一日到	和豐公司
香呂	由文律	十一日到	和豐公司
文律	由浮羅宮	十二日到	協榮美
慶生	由馬六甲	十二日到	德記
新勝	由文島	十二日到	振記代理
國南	由占卑	十二日到	協豐
烏士	由國水	十一日到	和豐公司
南生	轉往香港　由新吉打　轉往上海	十二日到	真實得拌行

△輪船出口▼

△除六月十一日外三輪船出口▼

船名	時刻	開往	代理
豐台	上午九點	往吉里汶	公開行
豐美	上午九點	往蘇峇 小支律	和豐公司
豐呂	上午九點	往蘇峇	和豐公司
順利	午十一點	大亞齊	實得力拌行
暢客春	下午一點	往彭亨句	實得力拌行
不里茂	下午一點	往彭亨 彭亨坤	振生
奠里目	下午二點	往麻坡 廿馬六甲	實得力拌行
萬智美	下午二點	往北加浪 丁加奴	各埠
永	下午二點	往暨香句麻	瑞豐
堅打	下午三點	往彭亨坤句	瑞豐
荷丁	下午三點	往吧株巴轄	實得力拌行
孟河迎鑑	下午四點	往仲角	和豐公司
鄉案	下午四點	往勿里洞 加勞巴	協榮美

諸君之生命血液乃蚊蚋之主要食料蚊類無此不能以自存當汝受其咬而致紅腫之醉酒時汝則癢極痛極被其自肥欲避免瘧疾黃熱及骨痛熱等病當用**弗力**殺滅之適蠅且易

「**弗力**」於數分鐘即能將屋內散佈疾病之蒼蠅蚊子臭蟲油蟲螞蟻蝨滌除淨盡且能搜索蟲類避藏之處而殺其蛋將蟲類殺死但無害於諸君尤不玷污

勿將「**弗力**」與通常之殺蟲粉混雜因殺蟲效力甚大

係世界上最大殺蟲藥製造者所製請即購用及其噴器

九〇六

Distributed by
Wm. Jacks & Co., (Malaya) Ltd. Singapore—Kuala Lumpur.
McAlister & Company, Ltd., Penang—Ipoh.

FLIT

TRADE MARK REGISTERED

爲諸君防護瘧疾見喉有封衛之(弗力)出售

黃罐綠帶有黑圈者

"Ny Carlsberg" Beer

MANUFACTURED IN DENMARK

▶乃嘉士堡啤酒◀

（在丹麥製造）

可於海峽殖民地馬來聯邦一帶之旅館俱樂部及休息所等處購得星嘉坡各上等商店皆有出售

三

唯一總代理人伊亞沙商有限公司啟

SOLE IMPORTERS:

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Incorporated in Denmark.)

SINGAPORE.

◉文家宜乃環球之補酒

文家宜良好補酒也其一種之功效係使飲者有迅速獲益之感覺第一杯飲後即有新生機輸入血管使血份豐富并給一種奇異健全之感觸

其他之功效即文家宜爲老少咸宜之良酒雖健全活潑以及有病衰弱之人亦皆可飲用是則凡飲文家宜者皆得其補助也

每飲文家宜少許則諸君當可感覺氣力充足以爲良好工作之用

〔乙〕

此種補酒業經醫士一萬七千位介紹於大英國內矣

WINCARNIS

"The Wine of Life"

Local Agents:—

HUTTENBACH LAZARUS & SONS,

Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh.

大東影相館
亞未遜街門牌一一二號即（同鶴齡報社附近）德律風一千九百號
EASTERN STUDIO
攝影 嘉賓 [illegible]
李蘊仁 逖楓 [illegible]

○七月十五號南京電。國府各領袖對於蘇俄之哀的美敦書極爲鎮靜。胡漢民語訪者云。政府雖憤恨蘇俄之威脅態度。但并未因此而起擾動。蔣介石今晨報告國民黨總部。其報告之詳情未宣佈。但聞可靠方面者云。對於近日之變化。蔣謂政府業已採取一確定政策。外交部長目下不在南京。一般人咸信非俟外長本星期杪返甯後。將不有任何動作云。「路透社」

肅清在華之蘇俄人

東省當局繼續努力
生火夫路上擾事

△東三省當局。仍繼續實行驅逐俄人出境之工作。并組織一團體。調查在華之俄人數額。藉以作徹底之肅清。中東鐵路。現已無蘇俄人職員。有火車機房生火夫十餘人。於十三日被華警押解過滿洲里。在路上。該火夫等。竟乘華警之不備。圍而襲擊。但卒被華警所克服云。

○七月十五日北平電。長春消息。中國當局現在清除哈爾濱以南各地之俄人云。 路透社

武裝保護中東路線

大批軍隊及鐵甲車

△中東鐵路總辦呂榮寰。爲謀該路安全計。前請當局調派大隊軍隊。保護路綫。經有張煥相之一部。駐紮滿洲里。現呂氏又電請張學良。派鐵甲車巡邏中東路。以防匿居在各處之俄人。侵害路線。

△張學良已派奉天鐵甲車赴中東路。現哈爾濱滿洲里間之中東路。每次客車出發。必有鐵甲車壓道前行。並有軍隊隨車保護云。

蔣主席由甯赴上海

又是要徵求各國的意見了！

△蔣介石現由甯赴上海。與各國領事。有所接洽。據云。此行係關於對俄問題。

蔣主席痛詆改組派

謂是挑撥內戰而爲總理罪人
平津黨潮顯係該派從中指使
取消不平等條約無須用強硬
總而言之老蔣的話句句都對

△蔣介石未赴上海時。曾在勵志社訓話。對於改組派竭力攻擊。內中大意謂。本黨以黨外無黨。黨內無派爲鵠則。而邇來乃竟有自稱爲本黨之忠實同志者。妄以改組派爲名。嗇意欲破壞中央。阻碍統一。此輩陽則自命總理信徒。陰則搗亂治安。挑撥內戰。而爲總理之罪人。其手段之陰狠。實與共黨無異。此次平津黨部風潮。顯然是此派所指使。蓋其計劃係欲擾亂北方。增長糾紛之時局。以使已得以從中操縱。而暢其好亂成性之心。此蓋常攻擊中央對外修約。以爲違背總理遺囑與及黨綱所規定。其實純爲錯誤。本黨對於取消不平等條約。應以和平方法進行。無須施之強硬。苟按步做去。凡同志一致努力。不久定能達到目的云。最後。謂本人希望在座諸君。切勿爲改組派挑撥離間之言所搖動。務必一致擁護政府。以固國基云

天津比租界乃出錢買回

無條件的交還
原來是一句話而已

△天津比國租界。曾經比公使允許無條件的交還中國。惟比方尚求我方出款若干。以償還比國在天津租界內所經營之費用。此問題。定于今日從事磋商云。

三陳聯袂來香港

△陳銘樞。陳濟棠。陳策三人。昨由粵省抵香港。三陳此來。聞對于粵省編遣問題。與寓港諸要人。有所接洽。

△又一消息。謂三陳聯袂來港。陳銘樞陳濟棠兩人。係送陳策北上。故在港送行。

陳策北上謁主席

△陳策抵香港後。由港起程赴南京。聞陳此行。係欲親自與蔣介石磋商海軍問題。

兩陳往見鄧澤如

△陳銘樞陳濟棠在港往見鄧澤如。

◎…短…評…◎ 球戰略評

征夫和吟

素負盛名之樂華球隊，曾天皆一顯身手於星洲，便以一與零勝歸，昨島來之華人聯隊，要亦算是不錯了；若不以成敗論英雄，則聯隊堪稱爲樂華之勁敵。

球戰有如兵戰，要論其強弱，當就其陣地論；更進而論及個人之藝術，乃算的確。

首稱隊之前鋒，樂華衛接工夫Tam Wak雖略勝聯隊一籌，惟其矯健及衝鋒，則較聯隊爲差。樂華左右翼是皆不見特色，中鋒及右內鋒整球體稍敏捷，惜射擊工夫未見準確，因此便喪失了許多良好的機會，若非老於球事的李惠堂君那一踢，怕聯隊的雞且，仍然可以保留。

聯隊中鋒及左右不能切實聯絡，遂少傳球機會，終不能制樂華之死命。左右翼傳球於中央時往往不準，這亦是聯隊前鋒的一件缺憾。是日聯隊前鋒很少射擊機會，自然對他們射擊能力便不能有所言。若說樂華隊李惠堂以射擊稱著外，餘子在這一點亦還差，否則是日之比數，當爲三與零。

論及兩隊的六個中衛，正是八兩與半斤。聯隊中堅志林與樂華的孫思敬，這一對好漢，就很難分高下。樂華中堅本是上海人所羨稱的梁先生官松，孫君最近才加入，因此與左右兩中衛，合作的工夫，尚欠周密，便予聯隊以可攻之隙。樂華隊幾次發生漏開，聯隊前鋒深入樂華腹地，幾次危險，便是這個道理。跑的勁力，孫君亦不如志林，或許是遠涉重洋之故。至於樂華之李惠堂處驟經陳廣孫三述，是日不見生色，不能橫行直走，大展威風，這個志林君亦是很大的阻力。此外聯隊左中衛文通君，正亦是聯隊中衛的最大助力者，他除要看住了樂華的右翼之外，還時時幫助中堅志林，陳廣孫吃他的虧很不少。樂華的左中衛是雖有名的Daly小黑炭，是全中國知名的，在上海人口中另外有個『橡皮帶』的諢號，是日因爲在澳行中抱病，跑力不佳，便踢得差一點，但亦夠聯隊的右翼享受了。

關于後衛方面，樂華隊就差得太遠，而聯隊更見出特色。克武君十年前便在南京擔任他現在君家的位置，香以Small Bak蜚聲的，現在當然更不錯。友順君的耐力是很充足，可惜有時疏離防地，四救不及，乃使克武君獨力難舉，而給與樂華進迫之良機。

樂華的在後衛是有名的大伯公。他的鎮定，左右腳都來上，都東很爲首屈一指，不過他在是日，卻大減色：論球，腳力都不減，這正不明其故。

兩個守門的，亦一樣神出鬼沒。聯隊是日一球之失，守門的可告無罪，因爲實在李君之掃射，來得出人意表。

個人球藝之嘉許，李君惠堂已成球時過于好靜以待，未能興奮地奔勉奮爭，這一點在孫就很想爲李君道，今順便附告於此。

文通君是日頗很實力，君得人，踢得球，跑得起勁，這便已盡是球中守衛的能事了。

樂華是日實力遠不若在很時。我的徵意是梁先生仍不可少，陳君廣孫吊氣太深，若放下陳孙家球，或者攻守都更足嶄色罷？想堂能者，亦不知以爲然否？好在明太祖小黑炭等都是我的好友，想不至於『千夠屁事』罷！

末了，我希望觀球的僑衆切勿浮躁妄呼，因爲容易勾起兩隊的惡感，好在樂華與聯隊，都同是祖國的健兒！

這篇文章，本來昨天就可發表，但因爲昨日有各事字很不整樂華球訊的計劃，所以排完了之後，又臨時抽了起來，樂華球訊，也同樣的遲于今日才發表。這免不脫有些對不起閱者們的地方，可是我們之遲登，也自有遲登的原因哩。 編者附誌

中英商約談判之先聲

○七月十五號倫敦電：稅中國政府之請：應當開中英談判：根據華盛頓會議議頓原有訂立商約：各專門家現方在上海討論由雙方提出之草案：由此可望擬出一純粹之本文云： 「路透社」

英海軍大臣希望廢棄潛艇

○七月十四日倫敦電。英國海軍大臣亞力山大氏在些菲路演說。講及日前四十七號潛航艇沉沒事。并謂希望可以得到廢棄潛航艇。不獨爲人道主義計。並且許多驅逐艦用以抵禦潛艇者。亦可以廢棄云。 路透社

特載

閩粵贛湘共黨縱橫

（本報特約通訊員）

閩

朱毛共黨曾兩度入閩：一次將郭鳳鳴旅長擊斃：全旅被其繳械；一次則將盧興邦部各軍槍械亦不少：最近再入閩：徐旅楚瑞部與聯絡：不料行抵永定撫界：即爲朱毛部所困迫：致繳械數百，故徐部不敢向汀州方面進行：又退回粵邊：六月十九日陳國輝團正在早操之際：朱毛之便衣隊即發難：先由少年人到陳旅部門前山腳取出小紅旗插在地上：向衛兵云『陳國輝在不在：要死要跑：但跑也跑不開：不如叫他自行獻首來：』旋後，後面共黨便衣隊三四名向衛兵轟擊：立斃兩名：餘五六名皆逃散；同時各地埋伏之便衣隊齊發：陳部三營全被繳械：營長與陳及蘇營面兩人亦被俘：當陳部不作時：陳國輝在夢中驚覺：化裝農民：從身逃還：陳旅存繳共千餘人：朱毛入城後大呼『不殺士兵：不殺軍官：只殺陳國輝：』故陳兵多紛紛自動獻械與朱氏：約有二百餘名之多：計此次陳旅傷亡約五百餘人：連排長死六七名：損失步槍約成千枝：大砲機關槍亦損失頗多：子彈損失更夥：營長被擒二名：投共者亦多：陳已不成軍：朱毛入岩後即提著紳杜甫松槍決：於廿一日下午開民衆大會討論善後及處置俘擄辦法：聞朱毛再經此次後：實力約一萬二千餘：附近各處共黨聞風各思響應：「未完」

◎承退股聲明

啓者茲因陳瑞發陳益記黃紹昌李明德自戊辰年九月十八日合創瑞昌號生果生理開設于新嘉坡小坡巴虱巷門牌二百四十一號（現遷于本街門牌四十號）今因陳瑞發陳益記兩人志願將應得陳瑞發陳益記名下所得瑞昌號生理股份由己巳年五月十五日止情願盡讓黃紹昌李明德承受瑞昌號生理從前有與街商來往揭借款項一切由登報之日起限一星期內前來理會俾楚逾期不到乃係自誤日後瑞昌號生理盈虧與瑞昌黃紹昌李明德兩人自理與退股人陳瑞發陳益記兩人無干此係兩相甘願日後各無異言反悔合登報聲明爲佈

退股人 陳益記 陳瑞發
受股人 黃紹昌 李明德

中華民國十八年夏曆己巳年六月初十日 (甲)

援助出獄犯人會啓事

敬啓者本會自一九二六年成立以來對於出獄難人謀適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好之成績凡出獄犯人欲覓職業者除公共休學日之外請於每星期二及星期四日下午三時至四時至禧街天福宮內與陳君弼元接洽可也特此通告希各注意

民國十八年二月五日

花沙呢洋行之獅標汽水

出世已近五十年

沙示水大樽每打一元 小樽每打八角

此種沙示水係以最老之中國方劑及最良原質所製并注有足力之空氣故潔淨異常東方各處所不能比擬者

請時常購飲之

此乃爲諸君健康之一種飲料也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

鷄嘜標麥酒

請以有用的金錢購飲最上等的『帕仙兜拍麥酒』

此酒係熱帯最完美衛生止渴飲料沒有化學藥品及惡效力包含在內藥之價格與別標相同請購存於家以饗賓客

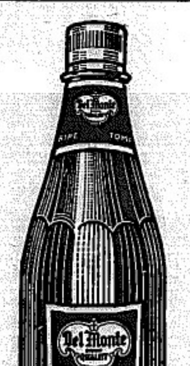
請飲一杯起的『帕仙兜拍』方知其味道之美呀

總代理 吧智仲西邁有限公司 新加坡 檳榔嶼 吉隆坡

SOLE AGENTS:—PATERSON, SIMONS & Co., Ltd.,
Singapore, Penang and Kuala Lumpur.

占門提之克士合地

此罐頭克士合乃用最熱之茄香製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭餅食店均有出賣



SOLE AGENTS:
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

唯一代理人吉氏兄弟有限公司啓

②感覺不快乎

凡身體各器官需要輔助以爲恢復仍舊之服務者卽當飲用以諾菓子鹽其功能淸除一切煩悶肝病大便閉結乖使君良好之健康注意每晨應須飲一次卽病盡避

ENO'S "FRUIT SALT"

以諾『菓子鹽』風行全世界

〔三〕

◁ 香港 ▷

國民商業儲蓄銀行

星嘉坡分行

行址在租厘街門牌十四號

△本行業務廣告▽

匯兌 凡滙上海天津及漢口收國幣與滙香港廣州暨四鄉收港紙或毫銀無論大帮或零星一律歡迎所有電滙票滙或信滙均能格外克已妥收敏捷

存款 凡來本行存款無論定期活期及來往皆可通融辦理妥收妥揭

儲蓄 普通儲蓄由二元起便可開儲蓄戶口嗣後無論多少均可任便存支週息四厘按日計算 特別儲蓄有按月存款到期生利有存本支息有零存整提種種辦法均有規定與表一閱便悉詳細章程經已印就待送 備函索無任歡迎

本行電話(三二六三)

本分行

參事 曾紀辰 鄺修文 陸寅傑 馬軒昂 陳贊朋 鄭潤田

正司理 黃肇基 副司理 陳肇祥 啟